



# **AmtsBlatt**

Stadt Schwaigern

[www.schwaigern.de](http://www.schwaigern.de)

Nummer 31/32  
Freitag, 6. August  
Jahrgang 2021

**FREITAG, 13.08.2021**

OPEN AIR KINO | FILMBEGINN 21 UHR | EINTRITT FREI | SPENDE

# **SOMMERNACHTSKINO**

NUR BEI GUTEM WETTER – AKTUELLE INFOS UNTER [WWW.LGV-SCHWAIGERN.DE](http://WWW.LGV-SCHWAIGERN.DE)

OPEN AIR FALLTORSTRASSE 4 IN SCHWAIGERN

GETRÄNKE AB 20 UHR

MITBRINGEN: (LIEGE-)STUHL + MUND-NASEN-MASKE + „3G“

(getestet, genesen, geimpft)

FILM: LÜGEN HABEN KURZE BEINE (FSK: 12)

**SOMMER  
NACHTS  
KINO**

**LIEBENZELLER GEMEINSCHAFT UND  
EC-JUGENDARBEIT SCHWAIGERN**

*Wegen Betriebsferien der Druckerei (6. bis 15.8.2021) erscheint in der 32. Woche kein Amtsblatt.*



## Fernsprechanstalt

### Stadtverwaltung Schwaigern

info@schwaigern.de, amtsblatt@schwaigern.de,  
www.schwaigern.de

Zentrale 21-0

### Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

Montag bis Freitag ..... 8.00 – 12.00 Uhr

Montag und Donnerstag ..... 14.00 – 16.00 Uhr

Dienstag ..... 14.00 – 18.00 Uhr

Bürgerbüro zusätzlich jeden 1. Samstag im Monat.. 9.00 – 12.00 Uhr

**FEUERWEHR** Notruf 112

**POLIZEI** Notruf 110

Polizeiposten Leintal (7.30 – 16.30 Uhr) 810630

Polizeirevier Lauffen 07133/2090

### UNFALLRETTUNGSDIENSTE

Notruf 112

Krankentransport (mit Mobiltelefon 07131-19222) 19222

### BEREITSCHAFTSDIENSTE bei:

**Stromausfall:** EnBW Regional AG 0800/3629477

### Störung der Wasserversorgung:

Schwaigern, Stetten, Niederhofen 0172-6330059

Massenbach (Störung, Notdienst) 07264/9176-99

Massenbach (Service) 07264/9176-0

### Störung der Gasversorgung:

Stadtwerke Heilbronn 07131/56-2562

Nach Dienstschluss 07131/56-2588



## Ärztlicher Bereitschaftsdienst

### Corona

Hotline-Nummer **07131/994-5012** für allgemeine Fragen zum Coronavirus sowie zu Quarantänemaßnahmen, Montag – Freitag 8 – 12 Uhr + 13.30 – 16 Uhr, am Wochenende 12 – 15 Uhr. Bei der Corona-Hotline des Landkreises können keine Impftermine vereinbart werden. Die richtigen Ansprechpartner für medizinische Fragen, beim Auftreten von Symptomen und für Test auf COVID-19 sind die Hausärzte.

### Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst

(allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst): **116117** (der Anruf ist kostenlos, bundeseinheitliche Rufnummer)

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

**Notaufnahme SLK-Klinik am Gesundbrunnen Heilbronn**  
**Am Gesundbrunnen 20 – 26, 74078 Heilbronn**

– Montag bis Sonntag ab 22.00 Uhr (ohne Voranmeldung)

### Allgemeine Notfallpraxis Brackenheim

**SLK-Kliniken – Geriatrische Rehaklinik Brackenheim**  
**Maulbronner Straße 15, 74336 Brackenheim**

– Montag bis Freitag 19.00 – 22.00 Uhr

– Samstag, Sonntag, Feiertag 8.00 – 22.00 Uhr

### Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst

in der Kinderklinik Heilbronn Am Gesundbrunnen

– Montag bis Freitag von 19.00 – 22.00 Uhr

– am Wochenende und an Feiertagen von 8.00 – 22.00 Uhr

(ohne Voranmeldung)

Außerhalb dieser Öffnungszeiten über die Rettungsleitstelle Heilbronn, Tel. 19222.

## Ärztlicher Notdienst für Patienten mit Hals-, Nasen-, Ohrenerkrankungen

Samstag, Sonntag und Feiertag von 10.00 – 20.00 Uhr in der HNO-Notfallpraxis an der HNO-Klinik im Klinikum am Gesundbrunnen Heilbronn, ohne Voranmeldung.

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Tel. 0711/7877712.

### Kostenfreie Onlinesprechstunde

von niedergelassenen Haus- und Kinderärzten (nur für gesetzlich Versicherte) Tel. **0711/96589700** oder **docdirekt.de**,

Montag bis Freitag, 9.00 – 19.00 Uhr

### Renten-Sprechtag im Rathaus Schwaigern

Immer am 3. Dienstag im Monat von 8 bis 12 Uhr und von 14 bis 18 Uhr im Bürgerbüro. Beratung, Antragstellung und Unterstützung bei Rentenangelegenheiten durch einen Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung.

Anmeldung: Gesa Kress, Tel. 2128, gesa.kress@schwaigern.de

### Kinder- und Jugendreferat

„Koordination Kinder- und Familienzentrum“

Stettener Straße 1 (Bahnhof, 1. OG),

loebe.d@caritas-heilbronn-hohenlohe.de, 07138/8107946

### Jugendtreff am Bahnhof

Stettener Straße 1 (Bahnhof, EG),

koegel.n@caritas-heilbronn-hohenlohe.de, 07138/8107946

### JuLe Jugendhilfe im Lebensfeld

Mo. – Fr. 11 – 17 Uhr (außer in den Ferien), Stettener Str. 1 (im Bahnhof), Tel. 8129561.

### Diakoniestation Leintal

Zeppelinstr. 33, Schwaigern. – Häusliche Krankenpflege rund um die Uhr, Nachbarschaftshilfe, hauswirtschaftl. Versorgung, Essen auf Rädern, Tel. 97300.

### Häusliche Krankenpflege Kaltenmaier

Betreuung in Grund- und Behandlungspflege, Nachbarschaftshilfe und hauswirtschaftl. Versorgung, Essen auf Rädern; Lindenstraße 7, Schwaigern, Tel. 920100, Fax 920102.

### Ökumenischer Hospizdienst Leintal

Ehrenamtlicher Einsatz geschulter Hospizhelfer/-innen für – Besuche und Sitzwachen bei schwerkranken und sterbenden Menschen – Unterstützung von Angehörigen und Freunden. Kontakt. Petra Flake, Koordinatorin, Zeppelinstr. 33, Schwaigern, Hospiz-Tel. 973012, Mo. – Fr. 9 – 12 Uhr und Mi. + Do. 15 – 17 Uhr.

### Suchtberatung

Sprechstunde bei der Suchtkrankenhilfe immer am 1. Freitag des Monats, 17 – 19 Uhr, im ASB-Haus für Pflege und Gesundheit, Zeppelinstr. 20 – 22 im 1. OG. Infotelefon 07138/9861068.

### Psychologische Beratungsstelle

Sprechstunden für Erziehungsberatung in der Diakoniestation Leintal, Zeppelinstr. 33, Schwaigern. Terminabsprache unter Tel. 07131/964420, Kreisdiakonieverband Heilbronn.

### Notdienst der Apotheken

06.08. Burg-Apotheke, Gartenstr. 12, 75056 Sulzfeld, Tel. 07269/292

07.08. Schloss-Apotheke, Samuel-Friedrich-Sauter-Str. 2, 75038 Oberderdingen (Flehingen), Tel. 07258/7490

08.08. Apotheke am Karlsplatz, Am Karlsplatz 5, 75031 Eppingen, Tel. 07262/6760

09.08. Stadt Apotheke, Schnellerstr. 2, 74193 Schwaigern, Tel. 07138/97180

10.08. Rock-Apotheke, Hauptstr. 72, 74912 Kirchartd, Tel. 07266/1418



## Veranstaltungen

- |        |  |        |  |
|--------|--|--------|--|
| 13.08. | SommerNachtsKino,<br>Liebenzeller Gemeinschaft, F4                     | 16.08. | Hauptausschusssitzung Gemeinderat,<br>Rathaus 19 Uhr |
| 15.08. | Impfaktion Horst-Haug-Halle (2. Impfung),<br>nur mit Anmeldung möglich |        |  |

- 11.08. Retzbach-Apotheke, Schwaigerner Str. 12,  
75050 Gemmingen, Tel. 07267/91210
- 12.08. Brunnen-Apotheke, Heilbronner Str. 60,  
74211 Leingarten, Tel. 07131/90670
- 13.08. Stadt Apotheke, Schnellerstr. 2, 74193 Schwaigern,  
Tel. 07138/97180
- 14.08. Apotheke am Karlsplatz, Am Karlsplatz 5,  
75031 Eppingen, Tel. 07262/6760
- 15.08. Leintal-Apotheke, Eppinger Str. 20/1,  
74211 Leingarten, Tel. 07131/902090
- 16.08. Hubertus-Apotheke, Kronenstr. 7, 75057 Kürnbach,  
Tel. 07258/92376
- 17.08. Stromberg-Apotheke, Weilerer Str. 6,  
74374 Zaberfeld, Tel. 07046/930123
- 18.08. Rosen-Apotheke, Brettener Str. 36, 75031 Eppingen,  
Tel. 07262/1858
- 19.08. Schloss-Apotheke am Marktplatz, Marktplatz 7,  
74193 Schwaigern, Tel. 07138/810620

[www.landkreis-heilbronn.de/coronavirus](http://www.landkreis-heilbronn.de/coronavirus). Das Land hat außerdem umfangreiche FAQs zur aktuellen Corona-Verordnung veröffentlicht: <https://www.baden-wuerttemberg.de/de/service/aktuelle-infos-zu-corona/faq-corona-verordnung/>.

### Helfer bei Flutkatastrophen sind gesetzlich unfallversichert

Nach den verheerenden Unwettern in Rheinland-Pfalz, Nordrhein-Westfalen sowie in Bayern und Sachsen sind zahlreiche **ehrenamtliche Rettungskräfte** der Hilfsleistungsorganisationen aber auch **Privatpersonen** als Helferinnen und Helfer aus Baden-Württemberg vor Ort im Einsatz. Ob bei Aufräumarbeiten, der Übergabe von Spenden oder Unterstützung betroffener Menschen. Für die Helferinnen und Helfer ist es wichtig zu wissen, dass sie automatisch und kostenfrei unfallversichert sind, wenn sie sich bei ihrer Hilfeleistung verletzen. Weitere Informationen dazu finden Sie auf unserer Homepage [www.schwaigern.de](http://www.schwaigern.de) – Rathaus – Amtliche Meldungen.

### Öffentliche Sitzung des Hauptausschusses

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,  
zu der am **Montag, den 16.08.2021**, um **19.00 Uhr** im Sitzungssaal des Rathauses, Schwaigern stattfindenden, öffentlichen Sitzung des Hauptausschusses wird herzlich eingeladen.

#### Tagesordnung

1. Behandlungsbedürftige Bausachen, Unterlagen jeweils beigelegt:
  - 1.1. Errichtung einer SAT-Anlage, Leidensbergstraße 11, Flst. Nr. 15500 auf der Gemarkung Schwaigern  
Vorlage: HA 59/2021
  - 1.2. Abbruch und Neubau einer Garage, Lohmühlstraße 23, Flst. Nr. 402 auf der Gemarkung Schwaigern  
Vorlage: HA 60/2021
  - 1.3. Umpfanung/Verringerung der versiegelten Fläche, Änderung Torbreite und Errichtung Gartenhütte und Fußsauna, Lohmühlstraße 9, Flst. Nrn. 292, 304-306 auf der Gemarkung Schwaigern  
Vorlage: HA 61/2021
  - 1.4. Neubau einer landwirtschaftlichen Mehrzweckhalle, Bei der Biogasanlage 1, Flst. Nrn. 10113 + 10114 auf der Gemarkung Schwaigern  
Vorlage: HA 62/2021
  - 1.5. Abbruch bestehendes Wohnhaus mit Nebengebäude und Neubau eines Einfamilienwohnhauses mit seitlich angebauter Garage und Carport, Schillerstraße 16, Flst. Nr. 6558 auf der Gemarkung Schwaigern  
Vorlage: HA 63/2021
  - 1.6. Errichtung und Änderung einer Stützmauer, Johann-Sebastian-Bach-Straße 19, Flst. Nr. 2438/4 auf der Gemarkung Massenbach  
Vorlage: HA 64/2021
  - 1.7. Errichtung einer Einfriedigung, Kleiststraße 6, Flst. Nr. 6680/1 auf der Gemarkung Stetten  
Vorlage: HA 65/2021
  - 1.8. Errichtung eines Carports mit Geräteraum, Gerberstraße 5, Flst. Nr. 9264 auf der Gemarkung Stetten  
Vorlage: HA 66/2021



## Amtliche Bekanntmachungen

### Inzidenzstufe 2 seit 02. August 2021

#### Coronavirus im Landkreis Heilbronn

#### Verschärfte Regelungen im Landkreis Heilbronn seit Montag, 2. August 2021

Nachdem die 7-Tage-Inzidenz im Landkreis Heilbronn seit Mittwoch, 28. Juli 2021, an fünf Tagen in Folge den Wert von 10 überschritten hat, gelten seit Montag, 2. August 2021, wieder die verschärfte Regelungen der Inzidenzstufe 2. Die entsprechende Allgemeinverfügung wurde auf der Internetseite des Landkreises unter [www.landkreis-heilbronn.de/amtliche-bekanntmachungen](http://www.landkreis-heilbronn.de/amtliche-bekanntmachungen) veröffentlicht.

Damit sind ab Montag private Treffen nur noch mit maximal 15 Personen aus vier Haushalten erlaubt, Geimpfte und Genesene sind weiterhin ausgenommen und zählen nicht als „weitere Person“. Kinder dieser Haushalte und bis zu 5 weitere Kinder bis einschließlich 13 Jahre zählen ebenfalls nicht zur Personenzahl dazu.

Auch für private Veranstaltungen wie Hochzeiten oder Geburtstagsfeiern gibt es Verschärfungen. Im Freien sind Feiern mit maximal 200 Personen erlaubt, ein negativer Corona-Schnelltest bzw. Genesenen- oder Impfnachweis ist nicht erforderlich. Bei privaten Veranstaltungen in geschlossenen Räumen dürfen ebenfalls maximal 200 Personen teilnehmen, allerdings müssen dann alle Gäste einen negativen Corona-Schnelltest, einen Genesenen- oder Geimpften-Nachweis haben.

In der Gastronomie ist ab Mittwoch das Rauchen in geschlossenen Räumen nicht mehr erlaubt, weitere Einschränkungen gibt es nicht.

Sollte die Inzidenz an fünf aufeinanderfolgenden Tagen erneut unter 10 liegen, treten wieder die Lockerungen der Inzidenzstufe 1 in Kraft.

Die oben genannten und alle weiteren Regelungen der Inzidenzstufe 2 finden sich im Stufenplan des Landes Baden-Württemberg unter [www.baden-wuerttemberg.de](http://www.baden-wuerttemberg.de) oder

- 1.9. Errichtung einer Doppelgarage, Hagwaldstraße 15, Flst. Nr. 4240 auf der Gemarkung Niederhofen  
Vorlage: HA 67/2021
2. Sonnenbergschule Schwaigern – Abbruch der Pausenhof-überdachung aufgrund statischer Belange  
Vorlage: HA 68/2021
3. Bekanntgaben, Verschiedenes

**Bitte beachten Sie folgenden Hinweis:**

Es gelten die Hygieneregeln der aktuellen Corona-Verordnung.  
Sabine Rotermund  
Bürgermeisterin

**Aus der Arbeit des Gemeinderates**

Am **Freitag, 23. Juli 2021**, fand eine Gemeinderatssitzung in der Frizhalle Schwaigern statt. Anwesend waren Bürgermeisterin Sabine Rotermund als Vorsitzende und bis zu 20 Stadträtinnen und Stadträte.

Die ausführlichen Unterlagen zur Sitzung finden Sie im Ratsinformationssystem des Gemeinderates der Stadt Schwaigern unter Rathaus/Gemeinderat/Infoportal/Ratsinformationssystem.

**Einwohnerfragestunde**

• **Eine Bürgerin** spricht das Thema Starkregen und Hochwasser an und möchte wissen, wie Schwaigern diesbezüglich aufgestellt sei und welche Maßnahmen nach den jüngsten Unwetter-Ereignissen in Nordrhein-Westfalen und Rheinland-Pfalz ergriffen werden sollen. **Die Vorsitzende** erklärt, die Stadt habe in den letzten Jahren umfangreich in den Hochwasserschutz investiert. 80 % des vorgenommenen Programms konnten schon umgesetzt werden. Zwei Rückhaltebecken würden noch fertiggestellt werden. Die Becken bieten jedoch nur einen Schutz bis zum 100-jährigen Hochwasser Abhilfe. Bei Starkregen sei eine akute Vorsorge nur sehr schwer möglich. Wichtig sei die Berücksichtigung der Thematik im Rahmen von Bebauungsplanverfahren. Die Stadt stehe in regelmäßigem Austausch mit den Landwirten, um Abschwemmung möglichst zu vermeiden. Der Hochwasser-Alarmplan sei aktualisiert worden. Eine Schulung mit allen beteiligten Personen finde nach den Sommerferien statt.

• **Ein Bürger** fragt, ob bei dem Bau der neuen Norma-Filiale in Stetten gewährleistet ist, dass das Gebäude bei Starkregen nicht überflutet wird. **Die Vorsitzende** erläutert, die Anregung sei im Zuge des Baugesuchs und des Bebauungsplanverfahrens eingereicht und berücksichtigt worden. Sie werde die Information noch einmal an die zuständige Stelle herantragen.

**Bebauungsplanverfahren gem. § 12 BauGB „Solarpark Schwaigern“ auf der Gemarkung Schwaigern; hier: Zustimmung zur Errichtung eines Solarparks/Aufstellungsbeschluss und Billigung des Vorentwurfs/Auslegungsbeschluss gem. § 3 Abs. 2 BauGB**

Die EnBW Solar GmbH plant die Entwicklung und Errichtung einer Photovoltaikanlage innerhalb des Gemeindegebiets Schwaigern. Die Photovoltaik-Freiflächenanlage ist entlang einer Schienentrasse auf Acker- und Weinbauflächen mit einer Leistung von insgesamt etwa 5,7 MWp auf einer Fläche von ca. 5,7 ha vorgesehen. Der Geltungsbereich des Vorhabens liegt im Gewann „Leidensberg“ auf den Flurstücken 15817 und 15818. 50 bis 100 m südlich fließt die Lein, unmittelbar nördlich grenzt die Bahnstrecke der Kraichgaubahn an. Aktuell werden die Flächen zu etwa der Hälfte ackerbaulich und zur Hälfte weinbaulich genutzt. Die Flächen werden über Pachtverträge für die Dauer von 30 Jahren gesichert. Die Kosten für die Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes sind durch den Vorhabenträger (EnBW Solar GmbH) zu tragen. Entsprechende Vereinbarungen werden im Rahmen eines städtebaulichen Vertrages getroffen.

Mitarbeiter der EnBW Energie Baden-Württemberg AG bzw. Netze BW stellten das Projekt in der Sitzung vor.

Mit 13 Ja-Stimmen, 4 Gegenstimmen und 4 Enthaltungen hat der Gemeinderat den folgenden Beschluss gefasst:

1. Die Zustimmung zur Errichtung eines Solarparks auf der Gemarkung Schwaigern, Gewann „Leidensberg“, Flst. Nrn. 15817 und 15818 wird erteilt.

2. Für die Nutzung von Freiflächen-Photovoltaik gem. § 2 Abs. 1 BauGB i.V.m. § 12 BauGB wird ein vorhabenbezogener Bebauungsplan aufgestellt. Der Geltungsbereich umfasst eine Fläche von ca. 5,7 ha.
3. Der Vorentwurf vom 24.06.2021 wird gebilligt. Die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB sowie der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belkpeange gem. § 4 Abs. 1 BauGB wird angeordnet.
4. Die städtebaulichen Planungsleistungen werden durch das Planungsbüro „gutschker & dongus GmbH“ aus Odernheim am Glan erbracht.
5. Die Kosten des Verfahrens trägt die EnBW Solar GmbH als Vorhabenträger.
6. Die Verwaltung wird ermächtigt, mit dem Vorhabenträger einen städtebaulichen Vertrag zu schließen.
7. Die Vertreter der Stadt Schwaigern in der Verbandsversammlung der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Schwaigern-Massenbachhausen werden ermächtigt, zur Durchführung des erforderlichen Flächennutzungsplanverfahrens im Parallelverfahren den erforderlichen Beschlüssen zuzustimmen.

Die Bekanntmachung erfolgte im vergangenen Amtsblatt, KW 30.

**Bebauungsplanverfahren und örtliche Bauvorschriften „Herregrund I“ auf der Gemarkung Schwaigern; hier: Beschluss über die Abgrenzung des räumlichen Geltungsbereiches/Zustimmung zur vorgeschlagenen Abwägung der Stellungnahmen/Vorstellung und Anerkennung des Planentwurfs und der Satzung über örtliche Bauvorschriften / Erneuter Auslegungsbeschluss über den Bebauungsplanentwurf gem. § 4a Abs. 3 BauGB/Anordnung der Beteiligung der Öffentlichkeit sowie der Behörden und sonstige Träger öffentlicher Belange gem. § 4a Abs. 3 BauGB**

Am 22.10.2004 wurde durch den Gemeinderat für das ursprüngliche Gesamtgebiet „Herregrund I“ die Aufstellung des Bebauungsplans durch Beschluss eingeleitet. Wegen der ungeborenen starken Nachfrage nach Wohnbauflächen sowie dem Bedarf an Flächen für die Errichtung einer Kindertageseinrichtung soll das Verfahren „Herregrund I“ unter Reduzierung des Geltungsbereichs fortgeführt werden. Geplant ist gegenwärtig das Gesamtgebiet in zwei Bebauungsplanverfahren aufzustellen.

Für das ca. 1,13 ha neu abgegrenzte Plangebiet ist eine Riegelbebauung als Wohnungsbau zur Lärmschutzabschirmung durch die GEWO Wohnungsbaugenossenschaft Heilbronn eG sowie ein städtischer Kindergarten vorgesehen. Für das verkleinerte Gebiet „Herregrund I“ Plangebiet wurde eine schalltechnische Untersuchung erstellt, um die erforderlichen Lärmschutzmaßnahmen städtebaulich abzuwägen sowie die Geräuscheinwirkungen auf die geplante Bauung zu ermitteln.

In der Sitzung waren Herr Pollich von der Project GmbH und Herr Jud vom Büro Heine + Jud anwesend, um den Bebauungsplan und das Lärmschutzgutachten zu erläutern.

Folgender Beschluss wurde von Gremium einstimmig gefasst:

1. Die Grenzen des räumlichen Geltungsbereiches des Bebauungsplanverfahrens „Herregrund I“ auf Gemarkung Schwaigern werden auf der Grundlage des Lageplans der Project GmbH in der Fassung vom 05.05.2021 geändert.
2. Der vorgeschlagenen Abwägung der Stellungnahmen im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung und der Anhörung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange wird zugestimmt.
3. Der geänderte Bebauungsplan-Entwurf „Herregrund I“ – mit planungsrechtlichen Festsetzungen, örtlichen Bauvorschriften, der Begründung (jeweils in der Fassung vom 29.06.2021), dem Umweltbericht (in der Fassung vom 14.07.2021), dem Grünordnungsplan und dem Bestandsplan Biotoptypen (jeweils in der Fassung vom 17.06.2021) und dem Fachgutachten zur Artenschutz-Verträglichkeitsuntersuchung (in der Fassung vom 24.06.2021), der Ergänzungen zur CEF-Maßnahme für die Goldammer (in der Fassung vom 13.07.2021), dem Ingenieurgeologischen Gutachten (in der Fassung vom 10.03.2006) und der Untersuchung der Schallimmissionen durch Straßen- und

Schienenverkehr (in der Fassung vom Juli 2021) – wird gebilligt und festgelegt.

- Die erneute öffentliche Auslegung des Bebauungsplanentwurfs (inkl. der in Ziff. 2 genannten Anlagen) gem. § 4a Abs. 3 BauGB wird angeordnet.
- Die Beteiligung der Öffentlichkeit sowie der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4a Abs. 3 BauGB wird angeordnet.

Die Bekanntmachung erfolgte im vergangenen Amtsblatt, KW 30.

**Bebauungsplanverfahren „Hälde II Süd“ auf der Gemarkung Stetten; hier: Vorstellung und Anerkennung des Bebauungsplanentwurfs / Anordnung der frühzeitigen Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung gem. §§ 3, 4 Abs. 1 BauGB**

Das Baugebiet liegt auf Gemarkung Stetten und grenzt an das bestehende Baugebiet „Hälde“ aus dem Jahr 2004 an. Aufgrund der ständigen Nachfrage nach Bauplätzen in den Teilorten ist die Neuausweisung eines Wohngebietes gerechtfertigt und notwendig. Ferner wurden in der Vergangenheit Maßnahmen für eine Gebietsvergrößerung getroffen (u. a. Stichstraßen, die verlängert werden können). Zusätzlich verfügt der Standort durch die Anbindung an die Stadtbahnlinie Karlsruhe-Heilbronn über günstige Bedingungen für eine verstärkte Siedlungsentwicklung. Der Bebauungsplan wird im Regelverfahren mit zweistufiger Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung gemäß §§ 3 und 4 BauGB aufgestellt.

Herr Holderrieth stellte den Vorentwurf in der Gemeinderatsitzung vor.

Folgender Beschluss wurde von Gremium mit 17 Ja-Stimmen, 2 Gegenstimmen und 2 Enthaltungen gefasst:

- Der Vorentwurf des Bebauungsplans „Hälde II Süd“ mit örtlichen Bauvorschriften auf Gemarkung Stetten, in der Fassung vom 06.05.2021, gefertigt durch das Vermessungsbüro Holderrieth aus Heilbronn, wird unter Einschluss des Vorentwurfs der Begründung vom 25.05.2021, der avifaunistischen Untersuchung und artenschutzrechtlichen Prüfung sowie der Geruchsmissionsprognose anerkannt.
- Die Durchführung der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit sowie Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange wird gem. §§ 3 Abs.1, 4 Abs. 1 BauGB angeordnet.

Die Bekanntmachung erfolgte im vergangenen Amtsblatt, KW 30.

**Planung eines Bauernhofkindergartens auf dem Krainbachhof; hier: Genehmigung der Kosten für einen Bauwagen/ Annahme der Kooperationsvereinbarung mit der Familie Kissinger**

Derzeit wird intensiv an der Einrichtung eines Naturkindergartens auf dem Krainbachhof in Massenbach gearbeitet. Mittlerweile konnten die noch offenen Personalstellen besetzt werden. Gemeinsam mit der Familie Kissinger, der Kindergartenleitung Frau Schneider und Vertretern der Stadtverwaltung wurden in den vergangenen Wochen die Planungen des Kindergartens vorangetrieben, sodass nun eine klare Zielsetzung bezüglich des Kindergartenbetriebes besteht. In erster Linie liegt der Fokus, neben der Betreuung und den pädagogischen Arbeiten mit den Kindern, auf der Kooperation mit dem Bauernhof, welcher sich direkt an das Kindergartengelände anschließend befindet. Das Füttern und Pflegen von Kaninchen, Wachteln, Ziegen und Schafen soll ein großer Bestandteil des Kindergarten-Alltages werden.

Der Betreuungsort für die Kindergartenkinder konnte mittlerweile festgelegt werden. Es wurde Kontakt mit Firmen aufgenommen, welche auf die Produktion von Bauwägen spezialisiert sind, die u. a. für die Betreuung von Kindern geeignet sind. Hierfür wurden mehrere Angebote eingeholt und verglichen. Letztendlich stellt die Firma A das annehmbarste Angebot. Der Bauwagen, mit den Maßen von 13 x 3 m und einer angepassten Ausstattung, würde hier 86.840,- € netto, zzgl. Transportkosten i. H. v. ca. 3.000,- € netto kosten. Im Keller des Wohnhauses der Familie Kissinger soll zudem ein Büro angemietet werden, welches als Leitungsbüro dienen soll.

Auf dem Grundstück wurden auch schon erste Überlegungen für eine Begrünung getätigt. Derzeit wird verwaltungsintern an der Beantragung der Baugenehmigung gearbeitet.

In einem Gespräch mit der Familie Kissinger wurden die Kosten besprochen, welche durch die Kooperation zwischen dem Bauernhof und dem Kindergarten entstehen werden. Insgesamt liegen die monatlichen Kosten bei 1.083,30 €, zzgl. der Arbeitszeit von Frau Kissinger.

Folgender Beschluss wurde von Gremium einstimmig gefasst:

- Die Verwaltung wird ermächtigt, einen Bauwagen für die Betreuung der Kinder in Höhe von 86.400,- € zu erwerben.
- Die Verwaltung wird ermächtigt, einen Kooperationsvertrag mit der Familie Kissinger entsprechend der Anlage 1 abzuschließen.

**Festsetzung der Elternbeiträge für das Kindergarten- bzw. Schuljahr 2021/2022**

Die Vertreter des Städtetages, Gemeindetages und der Kirchenleitungen empfehlen eine Erhöhung der Elternbeiträge pauschal um **2,9 Prozent**. Diese Steigerung bleibt erneut bewusst hinter der Entwicklung der tatsächlichen Kostensteigerung zurück, um so den Auswirkungen der Pandemie auf die Einrichtungen und auch die Elternhäuser gerecht zu werden. Gleichwohl ist es angesichts der erheblich rückläufigen Steuereinnahmen der öffentlichen Hand wie auch der Kirchen geboten, eine ansteigende Kostenentwicklung mit einer moderaten Anpassung der Elternbeiträge zu begleiten. Dies insbesondere deshalb, da es das klare Ziel der unterzeichnenden Verbände bleibt, in Baden-Württemberg einen Kostendeckungsgrad von 20 Prozent durch Elternbeiträge anzustreben.

Für die Kindergartenjahre 2018/2019, 2019/2020 und 2020/2021 erfolgte die Beitragserhöhung in Schwaigern anhand der gemeinsamen Empfehlung der Kirchen und der kommunalen Landesverbände. Die Verwaltung schlug daher vor, die gemeinsame Empfehlung für das Kindergartenjahr 2021/2022 ebenfalls anzuwenden und entsprechend anzupassen. Der Beitrag für die Ferienbetreuung im Kindergarten wird analog zu den Elternbeiträgen um 2,9 % angepasst. Ebenso wie in der Vergangenheit, werden die Elternbeiträge für die Schulbetreuung in den Kernzeitbetreuungen und der Ferienbetreuung an der Grundschule analog zu den Elternbeiträgen für den Kindergarten erhöht. Die Erhöhung zum Schuljahr 2021/2022 beträgt somit 2,9 %.

Im beratenden Ausschuss Kinder und Jugend am 06.05.2021 wurde die Information über eine mögliche Änderung des Elternbeitragsmodells zur Kenntnis genommen. Eine Aussprache zum Beitragsmodell der Stadt Lauffen a. N. ist erfolgt. Die Fortschreibung der Elternbeiträge in Kindertagesstätten und Kernzeiten sowie Ferienbetreuung soll beschlossen werden, allerdings bedarf es für die nachfolgende Entscheidung eine fundierte Beratung im Gremium über die mögliche Änderung des Modells.

Die Festsetzung der Elternbeiträge und weitere Informationen können Sie der Vorlage im Bürgerinformationssystem unter [www.schwaigern.de](http://www.schwaigern.de) einsehen.

Folgender Beschluss wurde von Gremium mit 12 Ja-Stimmen, 1 Gegenstimme und 7 Enthaltungen gefasst:

- Die Elternbeiträge für das Kindergartenjahr 2021/2022 werden gemäß Anlage 1 festgesetzt.
- Die Beiträge für die Schulkinderbetreuung werden gemäß Anlagen 2 bis 6 festgesetzt.

**Sanierung der Grundschule Stetten; hier: Errichtung einer Containerschule als Übergangsschule (Variante 1 Mieten der Container/Variante 2 Kauf der Container)**

Im Zuge der Sanierung der Grundschule Stetten wird eine Übergangsunterbringung für die Schule erforderlich. Diese soll in Form einer Containerschule bereitgestellt werden. Es ist angedacht, die Containerschule auf der bestehenden Grünfläche zwischen der Grundschule und der Mehrzweckhalle Stetten zu errichten. Die Größe und Ausstattung der Containerschule wurde in Zusammenarbeit mit der Schulleitung ermittelt.

In Anbetracht einer Bauzeit von ca. 14 Monaten ergeben sich 2 Varianten zur Umsetzung einer Containerschule.

• **Variante 1 – Mieten der Containerschule über einen Zeitraum von 14 Monaten**

Der Mietpreis incl. Gründung, Erschließung der erforderlichen Technik sowie dem Rückbau der Containerschule und Wiederherstellung der Grünanlage nach Ablauf der Mietzeit beträgt ca. 710.000,- Euro.

• **Variante 2 – Kauf der Containerschule:**

Der Kaufpreis incl. Gründung, Erschließung der erforderlichen Technik sowie dem späteren Rückbau mit Transport zum neuen Standort der Containerschule und Wiederherstellung der Grünanlage nach Ablauf der Nutzungszeit beträgt ca. 1.120.000,- Euro.

Im Jahr 2019 wurde die stufenweise Sanierung der Sonnenbergschule in Schwaigern beschlossen. Bei erneuter Anmietung einer Containerschule ist derzeit hierfür von Kosten zwischen 800.000 – 900.000 Euro auszugehen. Würde die Containerschule jetzt gekauft werden, könnte sie für die Zwecke von Stetten nach Schwaigern umgesetzt werden. Aus diesem Grund schlug die Verwaltung vor, die Variante 2 (Kauf der Containerschule) zu beschließen. Der Erwerb der Container wird öffentlich ausgeschrieben.

Folgender Beschluss wurde von Gremium mit 18 Ja-Stimmen, 1 Gegenstimme, 2 Enthaltungen gefasst:

Der Gemeinderat beschließt den Kauf der Containeranlage als Übergangsschule.

Kauf und Lieferung werden öffentlich ausgeschrieben.

**Kanalinnensanierung 2021; hier: Auftragsvergabe**

Auf Grundlage der im Herbst 2020 in einem Teilbereich der Schwaigerner Abwasserkanäle durchgeführten Kanaluntersuchung hat das mit der Prüfung und Auswertung der Befahungsdaten beauftragte Ingenieurbüro ISTW im Auftrag der Stadt Schwaigern eine Ausschreibung für die Durchführung von Kanalinnensanierungsarbeiten zur Behebung der schwersten festgestellten Schäden erstellt. Die Kanalsanierungsarbeiten wurden am 18.06.2021 öffentlich im Staatsanzeiger Baden-Württemberg ausgeschrieben. Zur Angebotseröffnung am 05.07.2021 lagen 3 Angebote mit einer Preisspanne von 185.744,48 Euro bis 250.343,42 Euro vor. Die Fa. Baierle Kanalsanierung GmbH aus 86742 Fremdingen-Schopflohe hat hierbei nach Prüfung und Wertung der Angebote mit einer Brutto- Angebotssumme von **185.744,48 Euro** das günstigste und wirtschaftlichste Angebot vorgelegt und soll gemäß Vergabeempfehlung des Ingenieurbüros ISTW mit den Kanalsanierungsarbeiten in Schwaigern beauftragt werden. Unter Berücksichtigung des Ingenieurhonorars für Planung, Ausschreibung und Bauleitung in Höhe von ca. 28.000,- Euro ergeben sich somit voraussichtliche Gesamtkosten in Höhe von ca. 214.000,- Euro. Die Firma Baierle hat bereits etliche Kanalinnensanierungsarbeiten in Stetten, Niederhofen und Massenbach zur vollen Zufriedenheit der Bauleitung und der Verwaltung durchgeführt und soll daher als annehmbarster Bieter mit den ausgeschrieben Kanalsanierungsarbeiten 2021 beauftragt werden.

**Finanzwirtschaft:**

Im Haushaltsplan der Stadt Schwaigern sind im Finanzhaushalt unter Investitionsmaßnahme 7.53800000.701 (siehe S. 447) insgesamt 200.000 Euro für die Durchführung der diesjährigen Gesamtmaßnahme veranschlagt. Darüber hinaus wurden im Ergebnishaushalt für Kanalunterhaltungs- und Sanierungsarbeiten unter der Kostenstelle 5380.0000, Aufwandskonto 4212.0000 (siehe S. 261) weitere 351.000 Euro veranschlagt. Hiervon wäre ein Teilbetrag in Höhe von 100.000 Euro für die in der Sachverhaltsdarstellung erläuterte Maßnahme vorgesehen.

Folgender Beschluss wurde von Gremium einstimmig gefasst: Die Firma Baierle Kanalsanierung GmbH aus 86742 Fremdingen-Schopflohe wird als günstigster Bieter mit den Kanalsanierungsarbeiten 2021 zum Angebotspreis von 185.744,48 Euro beauftragt.

**Verzicht auf das der Stadt Schwaigern satzungsgemäß zustehende Vorkaufsrecht für die Grundstücke Brückenstr. 4, Flst. Nr. 173 und Flst. Nr. 174/1 auf der Gemarkung Massenbach**

Mit notariellem Kaufvertrag wurden die Grundstücke Brückenstraße 4, Flst. Nr. 174 und Flst. Nr. 174/1 auf der Gemarkung

Massenbach verkauft. Gemäß Vorkaufsrechtssatzung der Stadt Schwaigern steht der Kommune ein Vorkaufsrecht in diesem Bereich zu. Da für diesen Bereich keine städtische Planung vorliegt, schlug die Verwaltung vor, von der Ausübung des Vorkaufsrechts abzusehen. Auch im Hinblick auf die Flurneueordnung im Ort wird das Flurstück nicht relevant. Im Januar 2018 wurde bei diesen Flurstücken ebenfalls auf ein Vorkaufsrecht verzichtet.

Folgender Beschluss wurde von Gremium einstimmig gefasst: Auf das der Stadt Schwaigern satzungsgemäß zustehende Vorkaufsrecht für die Grundstücke Brückenstraße 4, Flst. Nr. 173 und Flst. Nr. 174/1 auf der Gemarkung Massenbach wird verzichtet.

**Antrag des Handels- und Gewerbevereins Schwaigern e. V. zur Festsetzung eines verkaufsoffenen Sonntags am 19. September 2021**

Nach den Bestimmungen des Gesetzes über die Ladenöffnung in Baden-Württemberg (LadÖG) dürfen abweichend von den allgemeinen Ladenöffnungszeiten an jährlich höchstens drei Sonn- und Feiertagen die Verkaufsstellen geöffnet sein. Das Gesetz schreibt weiter vor, dass die kirchlichen Stellen zuvor anzuhören sind, soweit weite Teile der Bevölkerung der jeweiligen Kirche angehören. Die Stellungnahmen der evangelischen und katholischen Kirchengemeinde liegen vor. Nach den Bestimmungen des LadÖG müssen die Gemeinden die entsprechenden Sonn- und Feiertage für die Ladenöffnung aufgrund der Ermächtigung in § 8 LadÖG per Satzung festlegen. Der Handels- und Gewerbeverein Schwaigern beabsichtigt nun am Sonntag, den 19. September 2021, einen verkaufsoffenen Sonntag in Schwaigern durchzuführen.

Folgender Beschluss wurde von Gremium mit 20 Ja-Stimmen bei 1 Enthaltung gefasst:

Die Satzung über das Offenhalten von Verkaufsstellen am Sonntag, den 19. September 2021 wird gemäß Anlage 1 beschlossen.

**Einführen von Dienstrad-Leasing und eines Jobtickets für die Beschäftigten der Stadt Schwaigern**

**1.) Dienstradleasing**

Die Stadt Schwaigern möchte für ihre Beschäftigten einen Anreiz schaffen, dienstlich und privat häufiger mit dem Fahrrad zu fahren und so einen aktiven Beitrag zu Klimaschutz und Luftreinhaltung zu leisten. Durch die körperliche Betätigung soll zudem die Gesundheit der Beschäftigten gefördert werden. Inzwischen bieten viele Unternehmen ihren Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern die Möglichkeit, über ein Gehalts- umwandlungsmodell kostengünstiger in den Besitz eines Fahrrads/E-Bikes ihrer Wahl zu kommen (Fahrrad i. S. v. § 63 a StVZO).

Möchte ein/e Arbeitnehmer/-in ein Fahrrad oder E-Bike leasen, geht er zu einem Fahrradhändler, der mit dem Mobilitätsdienstleister zusammenarbeitet und sucht sich dort ein Rad aus (Preiskategorie: bis 7.000 EUR). Der Arbeitgeber schließt dann mit dem Mobilitätsdienstleister einen Leasingvertrag mit einer Laufzeit von 36 Monaten ab. Leasingnehmer ist der Arbeitgeber, er überlässt das Fahrrad dem/der Arbeitnehmer/-in nach Abschluss eines Überlassungsvertrags und zieht dem/der Arbeitnehmer/-in die monatlichen Leasingraten per Entgeltumwandlung direkt vom Bruttolohn ab. Der/die Arbeitnehmer/-in muss das Fahrrad nicht ausschließlich beruflich einsetzen, sondern kann es auch privat nutzen. Er muss den geldwerten Vorteil monatlich mit 0,25 % des Brutto-Listenpreises versteuern, es fällt auf die Gehaltsumwandlung aber keine Lohnsteuer an. Zudem müssen für sie auch keine Sozialversicherungsbeiträge entrichtet werden. Wenn das Leasing nach 36 Monaten endet, hat der/die Arbeitnehmer/-in die Möglichkeit, das Fahrrad zu erwerben. Der Restwert zur Übernahme wird individuell berechnet.

Für den Arbeitgeber hat das Fahrrad- oder E-Bike-Leasing den Vorteil, dass die Mitarbeiterzufriedenheit und die Mitarbeiterbindung gestärkt werden. Auch dem gesundheitlichen Aspekt kommt Fahrradfahren zugute. Der Verwaltung liegen schon einige Anfragen zum Dienstradleasing vor. Es wurden auch Vergleichsrechnungen von anderen Anbietern durchgeführt. Diese Berechnungen unterschieden sich nur geringfügig.

Als Dienstleistungspartner schlägt die Verwaltung die Firma KazenMaier vor. Mit dieser Firma wurden intensive Vorgespräche geführt und die Firma hat überzeugt. Zusätzlich besteht die Möglichkeit, neben dem Dienstrad verschiedene Leistungspakete zu buchen.

## 2.) Einführung eines Jobtickets

Das Jobticket soll ein Anreiz für möglichst viele Bedienstete sein, vom Auto auf Bus und Bahn umzusteigen und so einen wichtigen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten und die Belastung der Luft mit Feinstaub und anderen Schadstoffen zu mindern. Auch wird durch die Einführung eines Jobtickets die Attraktivität der Stadt Schwaigern als Arbeitgeber verbessert. Für die Einführung eines Jobtickets müsste die Verwaltung einen Job-Ticket Vertrag mit dem HNV abschließen. Auf den Basispreis gewährt der HNV einen Mindestrabatt von 5 % (unabhängig von der Bestellmenge). In Abhängigkeit von der Bestellmenge können auch höhere Rabattstufen erreicht werden. Der Arbeitgeber würde als Sammelbesteller fungieren und einen Fahrkostenzuschuss zum Ticket geben. Andere öffentliche Arbeitgeber, wie beispielsweise Bad Wimpfen, Heilbronn, Weinsberg und Leingarten haben bereits solche Jobtickets eingeführt und bezuschussen diese (der Zuschuss des Arbeitgebers beträgt 50 Prozent, maximal 25 EUR). Die Stadtverwaltung schlägt eine Beteiligung in derselben Höhe vor.

Der Personalrat befürwortet beide Projekte. Das Dienstrad-Leasing und das Job-Ticket bieten aus Sicht der Verwaltung Vorteile für die Beschäftigten und die Stadt stellt sich als attraktiver und fortschrittlicher Arbeitgeber dar. Das Rad-Leasing hat in den letzten Jahren wachsende Verbreitung gefunden und wird auch seitens der Verwaltung befürwortet. Folgender Beschluss wurde von Gremium einstimmig gefasst: Die Stadt Schwaigern

1.) führt für ihre Beschäftigten Fahrrad- und E-Bike-Leasing (Fahrrad i. S. v. § 63 a StVZO) über die Firma KazenMaier Fleetservice GmbH, mit Sitz in Karlsruhe, ein. Die Verwaltung wird mit der Umsetzung und dem Abschluss der entsprechenden Verträge beauftragt. Zudem gibt die Stadt einen Zuschuss in Höhe von 25 EUR/Monat für die Laufzeit von 36 Monaten. Mit diesem Betrag werden die Kosten der Leistungspakete Jahresinspektion nach UVV, Haftungs-freistellung und Fahrrad-Rundumschutz abgedeckt.

2.) führt ein Jobticket ein auf der Basis eines Zuschusses von 50 %, maximal 25 EUR/Monat.

## Wohnbaugebiet „Hälden“ in Niederhofen; hier: Weitere Vergabe von städtischen Wohnbaugrundstücken

Der Gemeinderat hat in seiner öffentlichen Sitzung vom 20.10.2020 den Verkaufspreis sowie die Vergabekriterien für die 30 Bauplätze im Wohnbaugebiet „Hälden“ in Niederhofen beschlossen. In den Sitzungen vom 26.03.2021, 30.04.2021, 20.05.2021 und 25.06.2021 wurden bereits 27 Bauplätze vergeben. Verbindliche Bauplatzzerklärungen liegen mittlerweile bei den nun zur Vergabe anstehenden nächsten beiden Grundstücken vor. Die Verwaltung setzt die Einholung einer verbindlichen Bauplatzzerklärung für das verbleibende Grundstück im Baugebiet Hälden gemäß Rangliste der Bewerbungen fort.

Folgender Beschluss wurde von Gremium einstimmig gefasst: Die Stadt Schwaigern veräußert im Wohnbaugebiet „Hälden“ in Niederhofen die nachfolgenden Wohnbauplätze zu den jeweils angegebenen Verkaufspreisen:

- Flst. Nr. 4361, Unter der Wart 14 / Am Dachbach 13: 93.915,60 €
- Flst. Nr. 4365, Am Dachbach 5: 105.737,55 €

Die Verwaltung wird beauftragt, die notariellen Verträge abzuschließen.

## Finanzzwischenbericht 2021

Der Haushaltsplan 2021 wurde in der öffentlichen Sitzung des Gemeinderats vom 08.02.2021 eingebracht und in der öffentlichen Sitzung am 26.02.2021 beschlossen. Gemäß § 28 Abs. 1 Gemeindehaushaltsverordnung (GemHVO) ist der Gemeinderat unterjährig über den Stand des Haushaltsvollzug zu unterrichten. Grundlage für diesen Finanzbericht ist das 1. Halbjahr 2021.

**Ergebnishaushalt:** Zum Zeitpunkt der Vorlagenerstellung waren die Ergebnisse der Mai-Steuerschätzung 2021 bekannt und wurden durch die Verwaltung auch entsprechend berücksichtigt. Die in der Sitzung der Gemeinsamen Finanzkommission vom 05.07.2021 getroffenen Verständigungen (sog. „Kommunalkpaket 2021“) zwischen dem Land und den Kommunalen Landesverbänden wurden aufgrund der noch offenen Auswirkungen auf die Stadt Schwaigern noch nicht berücksichtigt. Aus diesem Grund steht der Finanzzwischenbericht immer unter der eingeschränkten Aussagekraft dieser noch zu erwartenden Leistungen.

Bereits bei der Beschlussfassung der Haushaltssatzung 2021 in der öffentlichen Sitzung am 26.02.2021 verwies die Verwaltung auf das negative Ergebnis des Ergebnishaushaltes in Höhe von rd. 2 Mio. €. Es ist zu erwarten, dass sich dieses Ergebnis durch die Korrekturen des Nachtragshaushaltes wesentlich verbessern wird.

Besonders erfreulich stellt sich die Entwicklung des außerordentlichen Ergebnisses dar. Durch die voraussichtlich bis Ende des Haushaltsjahres komplette Veräußerung der städtischen Wohnbaugrundstücke im Baugebiet „Hälden“ in Niederhofen kann die Stadt das bereits positive Ergebnis von bisher 490.000 € im Nachtragshaushalt noch erfreulicher veranschlagen.

**Finanzhaushalt:** Der investive Bereich des Finanzhaushaltes besitzt aufgrund der bisher verausgabten bzw. vereinnahmten Finanzaufwendungen derzeit nur eine bedingte Aussagekraft. Eine Anpassung der aktuellen Situation wird im Nachtragshaushaltsplan 2021 erfolgen. Als Ergebnis kann daher festgehalten werden, dass die Stadt Schwaigern derzeit weiterhin mit einer Summe in Höhe von rd. 12,6 Mio. € über eine hohe Liquidität verfügt.

**Schuldenstand:** Der Schuldenstand wird im Haushaltsjahr, bedingt durch die ordentliche Tilgung, planmäßig reduziert. Das Gremium nahm den Finanzzwischenbericht 2021 zur Kenntnis. Eine Aussprache ist erfolgt.

## Annahme von Spenden; hier: 2. Quartal 2021

Im 2. Quartal 2021 sind bei der Stadt Schwaigern Geldspenden in Höhe von insgesamt 1.535,50 EUR eingegangen.

Folgender Beschluss wurde von Gremium einstimmig gefasst:

1. Die aufgeführte Spende wird angenommen.
2. Die Verwaltung wird beauftragt, die gewünschte Bestätigung für die VBU Volksbank im Unterland eG über Geldzuwendungen aus dem Reinertrag des VR-GewinnSparen auszufüllen und zu unterzeichnen sowie für die Kreissparkasse Heilbronn eine Spendenbescheinigung auszustellen.

## Bekanntgaben

- Die Vorsitzende gibt das Protokoll der Gemeinderats-sitzung vom 25.06.21 bekannt.
- Kämmerer Diehm informiert über zwei Radweg-Projekte in Schwaigern und das Angebot von Schwimmkursen für Kinder im Schwaigerner Freibad. Die Kurse finden über die Sommerferien in Kooperation mit dem Tri Team Heuchelberg statt.

Verschiedene Anfragen aus dem Gremium schlossen die Sitzung.

## Terminbuchung für die Zweitimpfung am 15.08.21 in der Horst-Haug-Halle Schwaigern online möglich (Ersttermin 04.07.21)

**Der Zweitimpfungstermin** für Personen, die am 04.07.2021 in der Horst-Haug-Halle ihre Erstimpfung erhalten haben, **findet am Sonntag, 15.08.2021, statt.** Es handelt sich bei dem Termin um einen Folgetermin, der nur von Personen in Anspruch genommen werden kann, die im Rahmen der Impfkation am 04.07.21 geimpft wurden.

**Eine Terminbuchung ist zwingend unter [www.schwaigern.de](http://www.schwaigern.de) notwendig.** Den einmalig einlösbaren Code für die Buchung eines Termins haben Sie per Mail erhalten. Sofern Sie den Impftermin nicht wahrnehmen können, bitten wir Sie, den Termin abzusagen.

Bitte erscheinen Sie pünktlich zu Ihrem Impftermin und bringen Sie ein gültiges Ausweisdokument (Reisepass oder Personalausweis), Ihre Krankenkassenkarte sowie, falls vorhanden, einen Impfpass mit.

## STADTRADELN in Schwaigern geht erfolgreich zu Ende

Am 16. Juli ist das STADTRADELN in Schwaigern und dem gesamten Landkreis Heilbronn erfolgreich zu Ende gegangen. Drei Wochen lang legten Bürgerinnen und Bürger möglichst viele Alltags- und Freizeitwege mit dem Fahrrad zurück. Ob zum Einkaufen, zur Arbeit oder bei einer sommerlichen Radtour – jeder Radkilometer zählte! Rund 37.196 Kilometer waren es am Ende in Schwaigern. Damit vermieden die 149 teilnehmenden Radlerinnen und Radler 5 Tonnen CO<sub>2</sub> im Vergleich zum Autofahren. Alle Teilnehmenden haben damit ein Statement für aktiven Klimaschutz und ein tolles Zeichen für gesunde und nachhaltige Mobilität im Alltag gesetzt!

Auch Bürgermeisterin Sabine Rotermund wertet das diesjährige STADTRADELN als vollen Erfolg: „Es ist beachtlich, was alle Radlerinnen und Radler dieses Jahr auch bei nicht optimalen Wetterbedingungen möglich gemacht haben. Auf diese Radelleistung ist Schwaigern sehr stolz. Sie zeigt, welchen Wert das Fahrrad als Verkehrsmittel hat. Ein herzliches Dankeschön an alle, die zu diesem Ergebnis beigetragen haben.“

### Entscheidung über kreativste Fotos Mitte August

Begleitet wurde das diesjährige Radeln durch den Fotowettbewerb „STADTRADELN durch Stadt und Land“. Alle Radelnden waren aufgerufen, die Neuerkundung von Radwegen und ihrer Region bildlich an den STADTRADELN-Bannern und -Plakaten festzuhalten und per E-Mail einzusenden. Dabei wurden die Teilnehmenden richtig einfallreich: es gab Sonnenuntergänge, Verkleidungen und akrobatische Übungen mit dem Fahrrad zu sehen. Alle eingereichten Bilder werden Mitte August einer unabhängigen Jury vorgelegt. Die Jury, bestehend aus Vertreterinnen und Vertretern des ADFC, VCD, der Heilbronner Stimme, der Lokalen Agenda sowie der Stadt- und Kreisverwaltung, prämiert dann die drei schönsten Bilder mit Gutscheinen lokaler Fahrradhändler.

### Auszeichnung der radaktivsten Teams

Der Landkreis Heilbronn verlost dieses Jahr unter allen Radlerinnen und Radlern, die mindestens 30 km geradelt sind, drei Gutscheine lokaler Fahrradhändler. Die Gewinnerinnen und Gewinner werden im August benachrichtigt. Zudem zeichnet der Landkreis auch in diesem Jahr die radaktivsten Teams in den folgenden Kategorien aus:

- Radaktivstes Team, mit mind. fünf aktiven Radelnden (meiste Kilometer/Teammitglied)
- Radaktivste Schule (meiste Kilometer/Teammitglied)
- Radaktivste Kommune (meiste Kilometer/Einwohner/-in)

Welche Teams auf die ersten Plätze geradelt sind, finden Sie ab Anfang August unter [www.stadtradeln.de/landkreis-heilbronn](http://www.stadtradeln.de/landkreis-heilbronn). Ob eine offizielle Prämierungsveranstaltung im Herbst stattfinden kann, entscheidet sich ebenfalls im August.

Alle Teamergebnisse für Schwaigern können auf [www.stadtradeln.de/Schwaigern](http://www.stadtradeln.de/Schwaigern) eingesehen werden.

Auch wenn das STADTRADELN nun offiziell zu Ende ist, geht der Radelsummer natürlich weiter. Im nächsten Jahr heißt es dann voraussichtlich ab dem 25. Juni bis 15. Juli 2022 gemeinsam in die Pedale zu treten!

## 13. Änderung der 1. Fortschreibung des Flächennutzungsplans 2003 – 2017 zum Bebauungsplan „Solarpark Schwaigern“ auf der Gemarkung Schwaigern

In der Sitzung des Gemeinsamen Ausschusses der vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Schwaigern und Massenbachhausen wurde am 22.07.2021 die 13. Änderung der 1. Fortschreibung des Flächennutzungsplanes 2003 – 2017 zum Bebauungsplan „Solarpark Schwaigern“ im Parallelverfahren gemäß § 8 Abs. 3 BauGB sowie die frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung (Planauslegung und Teiländerung) nach § 3 Abs. 1 bzw. § 4 Abs. 1 BauGB beschlossen.

Gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) wird der Einleitungsbeschluss hiermit ortsüblich bekannt gemacht. Gleichzeitig hat der Gemeinderat der Stadt Schwaigern in seiner Sitzung am 23.07.2021 die Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Solarpark Schwaigern“ nach § 2 Abs. 1 i.V.m § 12 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) vom

23.09.2004 (BGBl. I S. 2414) in der derzeit gültigen Fassung die Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung (Planauslegung) nach § 3 Abs. 1 BauGB beschlossen.

Die Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Solarpark Schwaigern“ ist erforderlich, um die bauplanungsrechtliche Grundlage zu schaffen, die aktuellen landwirtschaftlich genutzten Flächen als Solarpark zu nutzen. Da der Bebauungsplan gem. § 8 Abs. 2 BauGB aus dem Flächennutzungsplan entwickelt sein muss, muss dieser zur Verwirklichung des geplanten Sondergebietes „Photovoltaik“ im Parallelverfahren gem. § 8 Abs. 3 BauGB geändert werden. Die genaue Lage und Abgrenzung des räumlichen Geltungsbereiches des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Solarpark Schwaigern“ bzw. der Flächennutzungsplanänderung ist in den Planzeichnungen auf **Seite 9 und Seite 10** dargestellt. Das Plangebiet umfasst etwa 5,7 ha und liegt in dem Gewann „Leidensberg“, auf den Flurstücksnummern 15817 und 15818.

Das Plangebiet grenzt an folgende Flurstücke an:

Im Norden: 15830 (Wirtschaftsweg),  
15812 (Wirtschaftsweg)

Im Osten: 15816

Im Süden: 15819 (Wirtschaftsweg)

Im Westen: 15830 (Wirtschaftsweg)

Um die Öffentlichkeit möglichst frühzeitig über die allgemeinen Ziele und Zwecke sowie die wesentlichen Auswirkungen des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Solarpark Schwaigern“ und der im Parallelverfahren durchgeführten Flächennutzungsplanänderung zu unterrichten, wird der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 1 BauGB Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben.

Dazu wird der Vorentwurf der Flächennutzungsplanänderung und der Begründung in der Zeit vom

**18. August 2021 bis einschließlich 22. September 2021 öffentlich ausgelegt.**

In diesem Zeitraum liegen die vollständigen Unterlagen zu jedermanns Einsicht im Rathaus der Stadt Schwaigern, Altbau, Erdgeschoss, Markstraße 2, 74193 Schwaigern sowie im Rathaus Massenbachhausen, Heilbronner Straße 54, Zimmer 101, 74252 Massenbachhausen während der Dienststunden zur allgemeinen Einsichtnahme öffentlich aus.

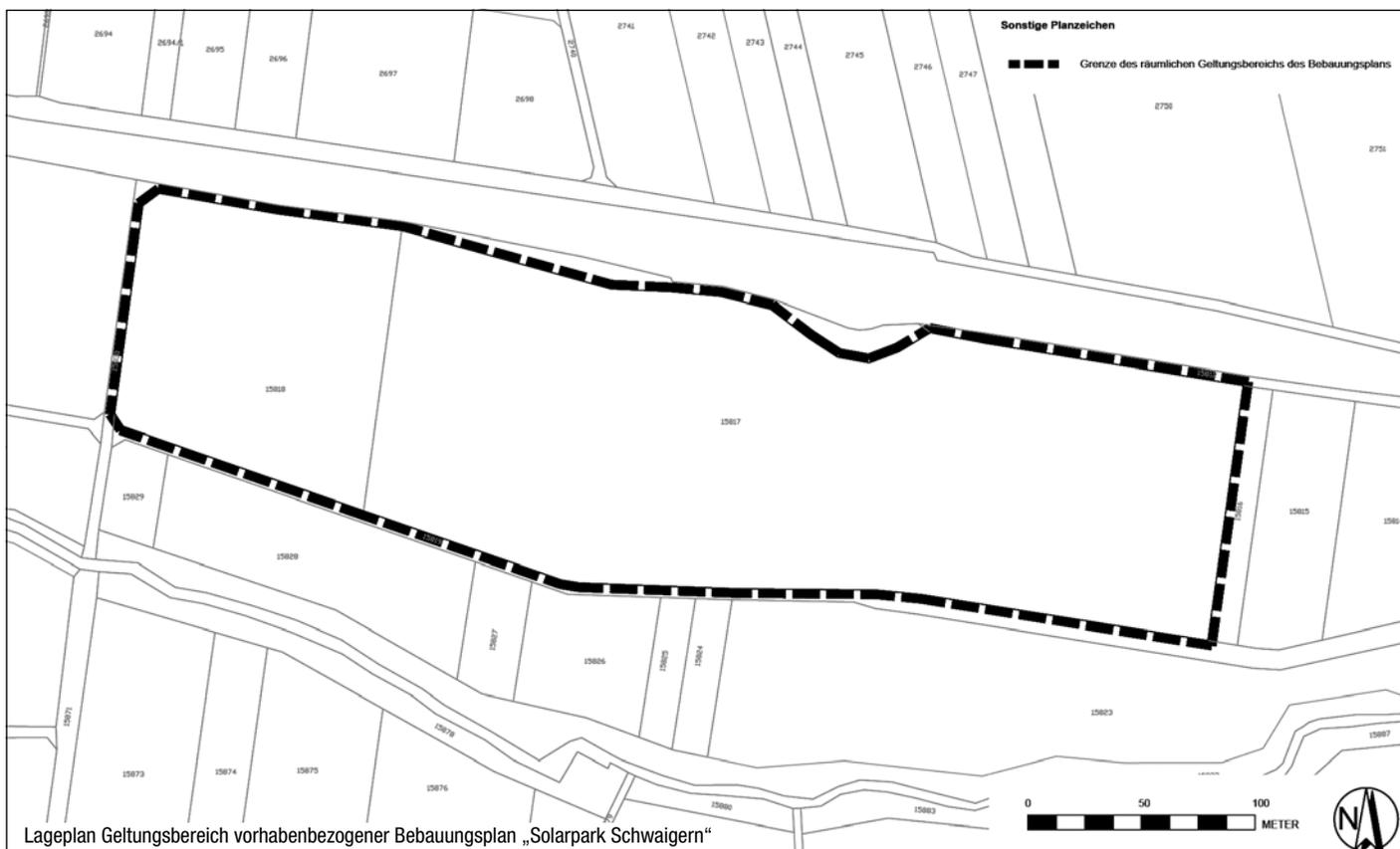
Soweit jemand das Rathaus wegen gesundheitlicher Bedenken nicht betreten kann oder betreten möchte oder aufgrund der Corona-Pandemie das Rathaus geschlossen werden muss, weisen wir auf die Möglichkeit der Einsichtnahme im Internet. In begründeten und glaubhaft gemachten Ausnahmefällen besteht die Möglichkeit, die Unterlagen postalisch anzufordern. Unter vorheriger Anmeldung bzw. nach Terminvereinbarung ist eine Einsichtnahme ebenfalls möglich. Sie erreichen die Stadtverwaltung Schwaigern telefonisch unter 07138/2162 oder 07138/2163. Die Gemeinde Massenbachhausen erreichen Sie telefonisch unter 07138/9712-21.

Die vollständigen Unterlagen sowie diese öffentliche Bekanntmachung können während des Zeitraums der öffentlichen Auslegung zusätzlich auch im Internet, auf der Homepage der Stadt Schwaigern, unter <https://www.schwaigern.de/rathaus/bauleitplanung/> bzw. bei der Gemeinde Massenbachhausen unter <https://massenbachhausen.de> Rubrik: Neues & Aktuelles / Bauleitplanung eingesehen werden.

Zusätzlich können die Unterlagen über die Website des zuständigen Planungsbüros Gutschker & Dongus unter folgendem Link abgerufen werden: [solarpark.schwaigern.gutschker-dongus.de](http://solarpark.schwaigern.gutschker-dongus.de)

Sollte hierbei ein Hinweis auf Ihre Sicherheitseinstellungen eingeblendet werden, wenden Sie sich bitte an Ihren Systemadministrator und veranlassen Sie eine Anpassung Ihrer Sicherheitseinstellungen.

Stellungnahmen können während der Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift in den Rathäusern erklärt werden. Der Gemeinsame Ausschuss der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Schwaigern und Massenbachhausen wird die fristgerecht abgegebenen Stellungnahmen prüfen. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben, sofern der Gemeinsame Ausschuss der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Schwaigern und Massenbachhausen deren Inhalt



nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Bauleitplans nicht von Bedeutung ist (§ 4 a Abs. 6 BauGB).  
 Schwaigern, den 06.08.2021  
 Gez. Sabine Rotermund  
 – Bürgermeisterin –

**Aktion „Ran an das Obst“ startet in Schwaigern!**

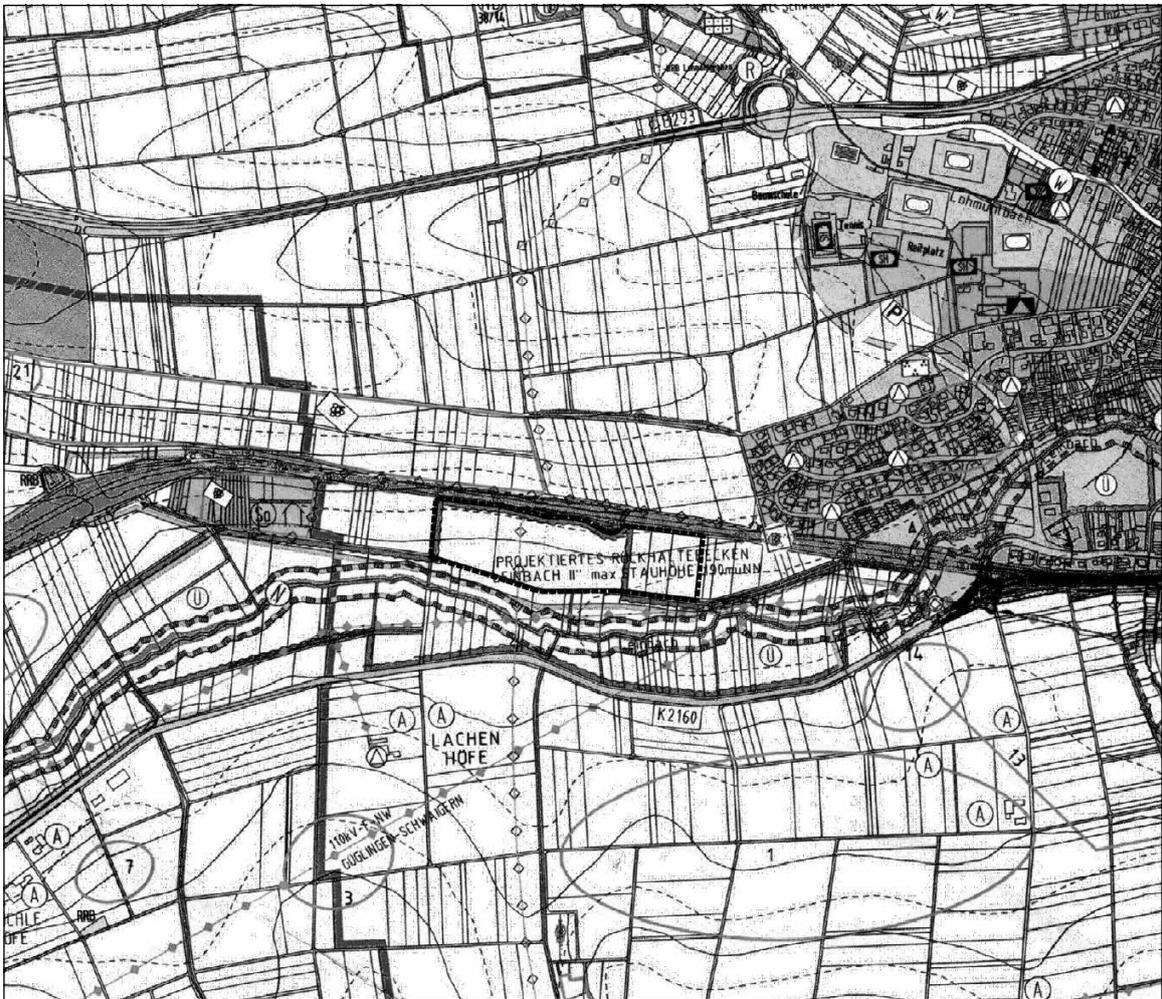
Jedes Jahr wird festgestellt, dass viele Bäume oder Sträucher nicht abgeerntet werden. Oft hängen sie voller reifer Früchte, die dann verrotten. Das betrifft nicht nur städtische Flächen, sondern ist auch auf privaten Grundstücken zu beobachten. Die Bäume und Sträucher tragen oft mehr Obst als die Besitzer selbst ernten oder verbrauchen können. Nun haben im vergangenen Jahr verschiedene Kommunen im Landkreis Aktionen gestartet, um das Obst zu nutzen und damit der Lebensmittelverschwendung entgegenzuwirken. Es soll eine Win-Win-Situation entstehen, bei der Bürger\*innen, die gerne ernten möchten, aber keine eigenen Bäume besitzen, auf das ungenutzte Obst zugreifen können. Das vor Ort Geerntete kann frisch gegessen oder zur Herstellung von Kuchen, Saft oder Marmelade genutzt werden. Die Stadt Schwaigern möchte die Aktion weiterhin unterstützen. Künftig markiert sie deshalb mit roten Stoffbändern stadteigene Bäume und Sträucher, bei denen das Ernten der Früchte für alle erlaubt ist. Auch Privatleute, die über Streuobstbäume verfügen, diese aber nicht abernten können oder wollen, haben die Möglichkeit, diese zu kennzeichnen. Die Stadtverwaltung stellt die gelben Stoffbänder kostenfrei allen Interessierten zur Verfügung. Sie sind im Bürgerbüro des Rathauses (Marktplatz 2, Schwaigern) erhältlich. Weitere Informationen erhalten Sie bei Frau Müller von der Kämmerei unter Tel. 07138/2136 oder per Mail an Saskia.Mueller@schwaigern.de. Rechtliche Hinweise: Nur das Ernten von gekennzeichneten Bäumen und Sträuchern ist erlaubt. Wer beispielsweise Obst ohne dieses Einverständnis von einem Baum pflückt begeht eine Straftat. Bitte beachten Sie, dass die Ernte auf eigene Gefahr erfolgt. Es darf nur für den persönlichen Bedarf geerntet werden, eine Ernte für gewerbliche Zwecke ist nicht gestattet.

**Hochwasserrückhaltebecken M12 fast fertig**

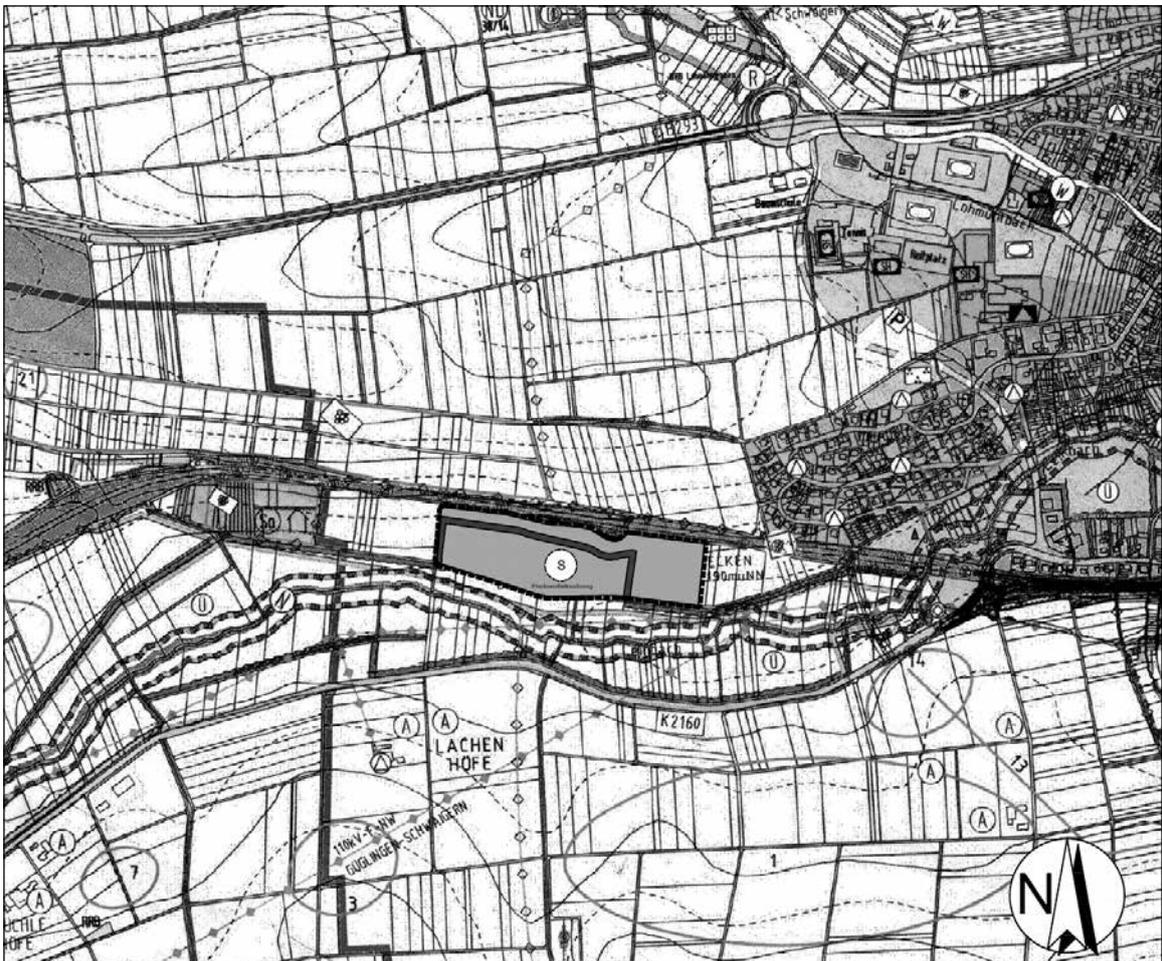
In den letzten Zügen liegt derzeit der Bau des für unseren Stadtteil Massenbach wichtigen Hochwasserrückhaltebeckens HRB M12 unterhalb der Krainbachhöfe. Die Hauptarbeiten am Dammbauwerk sowie der Straße konnten durch die Firma Amos weitgehend fertiggestellt werden. Nach über 1,5 Jahren Sperrung der Kreisstraße nach Kirchhausen konnte am Mittwoch dieser Woche durch Frau Bürgermeisterin Rotermund zusammen mit Herrn Michael Zenk, Polier der Firma Amos, die Straße wieder frei gegeben werden.



Umgehend wird nun die Ausfahrt aus dem Holderbuschweg in die Kreisstraße gesperrt, um im Einmündungsbereich die notwendigen Rückbauarbeiten sowie die Entwässerung wieder ordnungsgemäß herzustellen. Am HRB M12 sind die Arbeiten am Stahlwasserbau weitgehend erledigt. Die Steuerung muss noch vollendet und ergänzt werden, um dann mit dem Becken in ca. 5 bis 6 Wochen endgültig in Betrieb gehen zu können.



Bisherige Darstellungen „Solarpark Schwaijern“



Geplante Darstellungen „Solarpark Schwaijern“



## Zu verschenken

### Wer hat Bedarf? Zu erfragen

lfd. Nr.                      Gegenstand    unter Tel.

34                      2-mal U-förmige Neonröhren  
- Philips TL-D U 36W/840, Tel. 017649524089

Wer etwas zu verschenken hat, darf dies gerne das Bürgermeisteramt Schwaigern (Zimmer E.04 oder Tel. 2127, Frau Haberkern) wissen lassen. Bekanntgaben in dieser Rubrik sind selbstverständlich kostenfrei.



## Landratsamt Heilbronn

### Impfangebot ohne Termin

Ein mobiles Impfteam aus dem Kreisimpfzentrum Ilsfeld-Auenstein bietet am **Samstag, 07.08., von 9.30 – 16.30 Uhr** auf dem **Parkplatz der Neuen Mitte in Neckarsulm-Amorbach** wieder Impfungen ohne Termin an.

Impfberechtigt sind alle Personen ab 12 Jahren. Geimpft wird mit dem Impfstoff BioNTech für alle ab 12 Jahren und Johnson&Johnson ab 18 Jahren. Bei einer Impfung mit Johnson&Johnson ist nur eine Impfung notwendig. Mitzubringen sind ein Ausweisdokument, die Versichertenkarte und – falls vorhanden – der Impfpass. Der Termin für die Zweitimpfung der 12- bis 18-Jährigen wird direkt vereinbart.



## Freiwillige Feuerwehr

### Abt. 1

#### Einsätze der Feuerwehr Schwaigern im Juli 2021

13.07.                      Auslösung einer Brandmeldeanlage  
25.07.                      Hausrauchmelder löste aus



## Standesamtliche Nachrichten

### Geburt

Lian Julian, Sohn von Jan Gruber und Stefanie Gruber, Schwaigern, am 03. Juli 2021.

### Sterbefall

Alfred Gerhard Hoppe, Schwaigern, am 31. Juli 2021 in Schwaigern.

### Herzlichen Glückwunsch!

- 06.08.                      Herrn Paul Hörbling, Massenbach, zum 90. Geburtstag.
- 08.08.                      Frau Marieluise Schneider, Stetten a. H., zum 80. Geburtstag.
- 09.08.                      Herrn Albert Trinkner, Niederhofen, zum 90. Geburtstag.
- 10.08.                      Frau Birgit Schell, Schwaigern, zum 70. Geburtstag.
- 11.08.                      Herrn Herbert Michi, Stetten a. H., zum 80. Geburtstag.
- 11.08.                      Frau Erika Muth, Schwaigern, zum 80. Geburtstag.
- 14.08.                      Frau Raisa Siebert, Schwaigern, zum 75. Geburtstag.

## Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- oder Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk

Verlangen Mandatsträger, Presse oder Rundfunk Auskunft aus dem Melderegister über Alters- und Ehejubiläen von Einwohnern, darf die Meldebehörde nach § 50 (2) Bundesmeldegesetz (BMG), Auskunft erteilen über Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad, Anschrift sowie Datum und Art des Jubiläums.

Altersjubiläen sind der 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen sind das 50. und jedes weitere.

**Die Stadt Schwaigern veröffentlicht die Jubiläen im Amtsblatt und der Heilbronner Stimme. Ist ein Jubilar/Jubilarin mit der Veröffentlichung seines Geburtstages nicht einverstanden, sollte dies dem Standesamt, Frau Kreß, Zimmer E.12, Tel. 2128 rechtzeitig mitgeteilt werden.**

**Alle Ehejubilare werden bezüglich der Veröffentlichung noch einmal separat von uns angeschrieben.**



## Kinder und Jugendliche

### Tennisclub Schwaigern



#### Kinderferienprogramm 2021

Am Freitag, den 30. Juli, trafen sich 20 tennisinteressierte Kinder im Alter von 6 bis 12 bei schönstem Sommerwetter voller Erwartungen auf unserer Tennisanlage.

Trotz der Coronapandemie war es dem Tennisclub wichtig das Ferienprogramm auch dieses Jahr anzubieten. Aufgeteilt in vier Gruppen wurden die Kinder unter der Anleitung unserer Jugendspieler auf allen Plätzen in die Grundtechniken des Tennissports herangeführt. Durch den viermaligen Stationswechsel konnten sie viele verschiedene Spielformen ausprobieren. Mit viel Freude und Begeisterung spielten sie auf den Plätzen und erhielten von unserem Vereinstrainer Robert Brzozowski viele gute Tipps. In den Spielpausen stärkten sie sich am Buffet mit Obst, Laugenbrötchen und Getränken und ihrer mitgebrachten Verpflegung. Wir bedanken uns bei Robert und seinen Jugendspielern Max Essig, Laura Fuchs, Loretta Mewes und Josie Woll für das Ermöglichen dieses schönen Ferientages. Am Ende dieses abwechslungsreichen Vormittags durfte jeder Teilnehmer Tennisbälle und eine Goldmedaille mit nach Hause nehmen.



Ein Eis verkürzte das Warten auf die Eltern. Bei einigen Kindern hat dieser Schnuppertag das Interesse am Tennissport geweckt.

### Ferienprogramm im Jugendtreff

Wir machen beim städtischen **Ferienprogramm** mit: Vier Angebote liegen bereits hinter uns:

Am letzten Schultag fand unsere erste Aktion mit dem Namen **„Stadtsache Schwaigern – deine Stadt und mehr“** statt. Wir betrachteten und besprachen Schwaigern aus der Sicht-

weise der Kinder, führten ein Quiz über Schwaigern und die drei Stadtteile durch. Eine Frage war beispielsweise, wie viele Spielplätze es in Schwaigern samt Stadtteilen gibt. Zum Abschluss fand eine Stadtrallye durch Schwaigern statt.

Am ersten Ferientag fand eine **Schools-out-Party** mit Spiel, Spaß und Action statt. Zum Abschluss ließen die Kinder heliumgefüllte Luftballons mit angehängter Postkarte in den Himmel steigen. Wir sind gespannt, aus welchen Dörfern und Städten die Postkarten zurück gesendet werden. Prämiert wird das Kind mit der Postkarte, welche die meisten Kilometer zurückgelegt hat. Wir berichten auf Instagram und im Amtsblatt darüber.

Unsere dritte Aktion stand unter dem Motto **„Fleißige Biene“**. Die Kinder bastelten fleißig und mit Freude und viel Spaß. Das Highlight der fleißigen Biene war, dass sie fliegen und dabei summen kann – beim gemeinsamen Fliegen lassen, hörten sich die Biene wie ein echter Bienenschwarm an. Die Kinder nahmen voller Begeisterung ihre gebastelte Biene mit nach Hause. Das vierte Angebot fand am Montag, 2. August statt: **„Wie ist das eigentlich Buchautor zu sein? Dein Buch in den Sommerferien Teil 1“**. Die Kinder lernten einen Buchautor kennen und begannen, an ihrem ersten eigenen Buch zu schreiben. Im zweiten Teil werden die Bücher fertiggestellt und in Druck gebracht, sodass die Bücher pünktlich zum Ende der Sommerferien im Jugendtreff abgeholt werden können.

## Kinder- und Jugendreferat

### Jugendtreff

#### Aktuelle Angebote im Jugendreferat

Für die Teilnahme an den folgenden Angeboten der offenen Kinder- und Jugendarbeit ist eine vorherige Anmeldung per Telefon, Instagram oder E-Mail erforderlich.

**#EuerRaum:** „Komm rein und finde heraus, was im Jugendtreff alles möglich ist“. Wir zeigen euch die Räumlichkeiten, fragen euch nach Wünschen und Ideen und haben eine Überraschung für euch vorbereitet. Das heißt: Du entscheidest mit: Welche Möbel oder welche Farben fändest du cool? Welche Spiele und Aktivitäten fändest du spannend? Wie sollen die Räume des Jugendtreffs gestaltet und aufgeteilt werden? Mach mit und gestalte den Jugendtreff!

Dazu vereinbaren wir am Telefon oder bei Instagram den Wochentag und die Uhrzeit.

**Kreativtüten in den Sommerferien zum Abholen oder als Bring-Service:** Wenn dich die Langeweile überkommt, dann gibt es dafür jetzt in Schwaigern eine große Tüte voll Kreativität und Überraschung. In der Kreativtüte findest du Bastelmaterialien und eine Bastelanleitung. Ruf einfach an und hole anschließend deine Kreativtüte ab. Zuhause lässt du deiner Kreativität freien Lauf und bastelst dein eigenes Kunstwerk. Wenn du es bei Instagram als Foto veröffentlichst, freuen wir uns, wenn du es mit einem *#jugendreferat\_schwaigern* ergänzt. Jede Woche wird die Auswahl der Kreativtüten erhöht. Wenn du wissen willst, welche Kreativtüten zur Auswahl stehen, schau dir entweder die Beiträge auf unserem Instagram Account an oder ruf uns an.

**Walk and Talk:** Du möchtest ein Anliegen loswerden oder ein Problem vertraulich besprechen? Dann bist du beim Walk and Talk genau richtig. Dienstags mit Dunja Löbe und mittwochs mit Nathanael Kögel. Wir treffen uns nach vorheriger telefonischer Vereinbarung zum gemeinsamen Termin am Bahnhofsgebäude Schwaigern oder in den Stadtteilen.

**Instagram:** Der digitale Jugendtreff. Alle Jugendlichen können uns jederzeit eine Chat-Nachricht schreiben oder einfach unsere Beiträge und Stories bei Instagram verfolgen: *jugendreferat\_schwaigern*.

Ihr findet uns im Bahnhofsgebäude in der Stettener Straße 1. Beide Eingänge liegen nebeneinander auf der Seite zu den Gleisen.

Anmelden kannst du dich telefonisch bei Nathanael Kögel unter Tel. 0176/18980927 oder bei Dunja Löbe unter Tel. 0174/3403082.

Das Team des Jugendtreffs und Jugendreferats freut sich, euch kennenzulernen!

Bitte denke daran, dass beim Betreten der Räume des Jugendtreffs und des Jugendreferates eine Mund-Nasen-Bedeckung zu

tragen ist und die Hände zu desinfizieren sind. Damit eine mögliche Infektionskette durchbrochen werden kann, führen wir eine Teilnahmeliste, die zu Beginn auszufüllen ist. Aufgrund der aktuellen Situation gelten selbstverständlich die Abstands- und Hygieneregeln.



## Kindergärten und Schulen

### Grundschule Stetten

#### Zirkus Frankordi an der Grundschule Stetten



Mit einem bunten Programm bedankte sich Familie Frank für die großzügigen Spenden, die sie während der „Coronaflaute“ um die Weihnachtszeit herum von der Schulgemeinschaft der Grundschule bekommen hatten.

Zirkus Frankordi ist ein kleines Familienunternehmen, das seit etwa einem Jahr in Stetten lebt und sich hier sehr wohl fühlt. Die beiden älteren Kinder der Familie besuchten in dieser Zeit die Grundschule am Ort. Umso größer war die Begeisterung bei allen, Jason und Naomi zusammen mit ihren Eltern und dem zweijährigen Brüderchen nun auf der Zirkusbühne zu bestaunen. Hundedressur, Akrobatik, Zauberei und lustige Clownereien sowie das Popcorn zum Schluss fanden großen Beifall! Leider konnten wegen des angekündigten Gewitters die anderen Zirkustiere nicht mitkommen und bewundert und gestreichelt werden. Vielleicht klappt das ja beim nächsten Mal! Vielen Dank an Familie Frank!



Wir wünschen allen Familien wunderschöne Sommerferien und ein gesundes Wiedersehen!

### Kindertagesstätte Rasselbande



#### Rauswurf in der Rasselbande

„Ade du liebe Kindergartenzeit“ oder „Wir gehen bald zur Schule, Hey!“ und weitere Songs sangen unsere Großen, die Giraffenkinder, lautstark den Eltern vor, die zahlreich zum Rauswurf gekommen waren.

Kindern und Eltern war etwas Wehmut anzumerken, schließlich war die unbeschwertere Zeit des Kindergartens vorbei. Gleichzeitig spürte man aber die Vorfreude der Großen auf die Schule ganz deutlich.

Nun war es soweit. Jedes einzelne Kind wurde mit dem Spruch „1,2,3, deine Kindergartenzeit ist nun vorbei!“ aus dem Kindergarten geworfen.

An dieser Stelle einen herzlichen Dank an unsere Giraffenern für die tollen Abschiedsgeschenke und euch Kindern einen guten Schulstart!!

Allen wünschen wir nun erholsame Ferien und bedanken uns recht herzlich für die gute Zusammenarbeit!

## Waldkindergarten



„... wie ein leuchtend bunter Tag im Wald, so ward ihr mit uns im

Widerhall, viel zu schnell verging diese Zeit ...“ mit diesen Zeilen haben wir unsere Schul-kinder aus dem Wald verabschiedet.

„Die Füchse verlassen ihren Bau“, so stand es auch auf Eurem wunderschönen Abschiedsgeschenk. Wir sagen Danke für die Zeit mit Euch und Euren Eltern und wünschen von Herzen alles Gute! Außerdem wünschen wir allen Mühlwaldkindern und ihren Eltern schöne und erholsame Sommerferien und bedanken uns herzlich bei allen Eltern für ihr Engagement und die gute Zusammenarbeit im vergangenen, nicht ganz gewöhnlichen Kindergartenjahr.



waren, ihren Lebensweg im Glauben zu finden. In den Sommerferien wollen die Pfarrerinnen und Pfarrer des Leintaldistrikts einige dieser Lebens- und Glaubensspuren nachzeichnen.

### Schwaigern:

**Pfarramt 1** – Pfarrer Ralf Rohrbach-Koop, Tel. 92 06 00 bzw. 92 06 02, E-Mail: ralf.rohrbach-koop@elkw.de.

### Urlaub:

Pfarrer Rohrbach-Koop ist bis 13.08.21 im Urlaub. Das Pfarrbüro bleibt zu den üblichen Zeiten geöffnet. Vertretung in seelsorgerischen Angelegenheiten übernimmt Pfarrerin Sonja Binder, in Sachen der Geschäftsführung der gewählte Kirchen-gemeinderatsvorsitzende Andreas Schey Tel. 3504.

**Pfarramt 2** – Pfarrerin Sonja Binder, Tel. 0178 819 9542, E-Mail: sonja.binder@elkw.de.

### Urlaub:

Pfarrer Binder ist vom 16.8. bis 2.9. im Urlaub. Vertretung in seelsorgerischen Angelegenheiten übernimmt Pfarrer Ralf Rohrbach-Koop.

### Pfarramtssekretariat:

Andreas Wolff, Tel. 92 06 00, Öffnungszeiten Dienstag 09.30 bis 11.30 Uhr und Donnerstag 15.30 bis 17.30 Uhr (bitte mit Termin) pfarramt.schwaigern@elkw.de.

### Urlaub:

Pfarramtssekretär Wolff wird vom 30.08. bis zum 12.09. im Urlaub sein.

Pfarrer Rohrbach-Koop und Pfarrerin Binder sind auch jenseits dieser Öffnungszeiten telefonisch und per E-Mail für Sie erreichbar.

**Kirche:** täglich geöffnet von 10 bis 18 Uhr, **donnerstags geschlossen**

### Sonntag 08.08.

**10.40 Uhr Gottesdienst** mit Pfarrerin Sonja Binder, Predigttext: Buch Philemon; Opfer: für Aktion Sühnezeichen/Friedensdienste

Erster Gottesdienst zur **Sommerpredigtreihe im Leintal: „Frauen und Männer des Glaubens“** Thema: Onesimus – ein Sklave entdeckt das wahre Leben.

**In diesem Gottesdienst wird durch Diakon Lars Müller aus Eppingen getauft: Julian Schäfer**, Sohn von Jessica und Franz Schäfer aus Schwaigern.

### Sonntag 08.08.

**16.00 Uhr TEA-TIME Konzert** „In dieser lieben Sommerzeit“

In der Stadtkirche Schwaigern erklingt sommerliche Orgelmusik. Neben Improvisationen zu Liedern von Paul Gerhardt spielt Michael Seibel Musik von Isfrid Kayser und Felix Mendelssohn an der Rensch-Orgel. **Eintritt frei.**

### Freitag 13.08.

**21.00 Uhr** Open Air Kino im F4 „Lügen haben kurze Beine“

### Sonntag 15.08.

**10.40 Uhr Gottesdienst** mit Pfarrerin Christa Albrecht; Opfer: für Aufgaben in der eigenen Gemeinde

Zweiter Gottesdienst zur **Sommerpredigtreihe im Leintal: „Frauen und Männer des Glaubens“** Thema: Rut – eine Frau auf der Suche nach einem äußeren und inneren Zuhause.

### Kinderkirche

Jeden Sonntag um 10.00 Uhr – schau doch mal rein! [www.kirchemitkindern-digital.de](http://www.kirchemitkindern-digital.de)

### Vorschau

**22.8.2021, 10.40 Uhr** Dritter Gottesdienst zur Sommerpredigtreihe im Leintal: „Frauen und Männer des Glaubens“ mit Pfarrerin Christina Beck. Thema: Judit – Widerstand ist weiblich.



## Ende des amtlichen Teils



## Sonstige Bekanntmachungen

## Diakonieladen Hand in Hand Schwaigern

Herzlich willkommen im Diakonieladen

### Optimal für die Ferienzeit:

Inliner, Fahrradhelme, Sport- und Badebekleidung in top zu-stand und super günstig!

Am Donnerstag, 12. August, bleibt der Laden am Nachmittag geschlossen.

Die Mitarbeiterinnen feiern zusammen ein Sommerfest!  
**Unsere Öffnungszeiten:** Dienstag, Donnerstag, Freitag: 9.30 – 12.30 Uhr und 14.30 -18 Uhr.

**Spendenannahme:** Mittwoch: 9.30 – 12.30 Uhr. Bitte bedenken Sie bei Ihrer Spenden, dass wir **nur** saubere, unbeschädigte und tragbare Mode und auch **nur** saubere und funktionsfähige Haushaltswaren annehmen können!

Diakonieladen Hand in Hand, Gemminger Straße 1, Tel. 6820374.



## Kirchliche Nachrichten

## Evang. Kirchengemeinden

zum 10. Sonntag nach Trinitatis, 08. August 2021 und 11. Sonntag nach Trinitatis, 15. August 2021

### Für den Leintal-Distrikt

**Sommerpredigtreihe im Leintal: „Frauen und Männer des Glaubens“.**

Der erste Gottesdienst der Predigtreihe beginnt am 08.08.21 mit Pfarrerin Binder und dem Thema: Onesimus – ein Sklave entdeckt das wahre Leben. Die Gottesdienste der Predigtreihe beginnen jeweils um 10.40 Uhr. Neben den bekannten Erzählungen um Abraham und seinen Kindern und Kindeskindern gibt es eine Menge spannende Geschichten über Frauen und Männer in der Bibel zu entdecken, die alle darum bemüht

## Massenbach – Massenbachhausen mit CVJM

PfarrerIn Carolin Kirchner  
Mail: carolin.kirchner@elkw.de

SekretärIn Ute Rempff

Mail: Gemeindebuero.Massenbach@elkw.de

Öffnungszeiten Gemeindebüro:

Dienstags und donnerstags 9.00 – 12.00 Uhr

Tel. 07138/920663, Homepage: www.kirche-massenbach.de

Das Gemeindebüro ist vom 11. bis 31. August 2021 wegen Urlaub nicht besetzt

### **Samstag, 07. August**

13.00 Uhr Kirchliche Trauung von Sebastian Ohmer und Franziska, geb. Müller in der Georgskirche Massenbach mit Pfarrerin Christa Albrecht.

### **Sonntag, 08. August**

09.30 Uhr Gottesdienst im Rahmen der Sommerpredigtreihe zum Thema: „Onesimus – ein Sklave entdeckt das wahre Leben“ in der Georgskirche Massenbach mit Pfarrerin Sonja Binder.

### **Sonntag, 15. August**

09.30 Uhr Gottesdienst im Rahmen der Sommerpredigtreihe zum Thema: „Rut – eine Frau auf der Suche nach einem äußeren und inneren Zuhause“ im Garten des Gemeindezentrums Massenbachhausen (bei Regen im Gemeindezentrum) mit Pfarrerin Christa Albrecht.

### **Kasualvertretung**

PfarrerIn Carolin Kirchner ist vom 02. – 22. August 2021 im Urlaub. Kasualvertretung hat Pfarrerin Christa Albrecht, Tel. 07131/7241676. Das Gemeindebüro ist vom 11. bis 31. August 2021 wegen Urlaub nicht besetzt. Für dringliche Anliegen können Sie sich bis zum 22. August auch gerne an Frau Brückmann, Tel. 07138/1473 wenden.

### **Unsere Homepage**

Auf unserer Homepage [www.kirche-massenbach.de](http://www.kirche-massenbach.de) finden Sie alle Neuerungen und Aktivitäten unserer Kirchengemeinde.

## Stetten am Heuchelberg ([www.kirche-stetten.de](http://www.kirche-stetten.de))

Pfarramt, Claudiusgasse 1, Tel. 6285

E-Mail: [Pfarramt.Stetten-Niederhofen@elkw.de](mailto:Pfarramt.Stetten-Niederhofen@elkw.de)

Vakaturvertretung: Pfr.in Christa Albrecht Tel. 07131/7241676

Sekretariat: A. Schukraft

Vom 02.08. bis 22.08. ist das Pfarramt nicht besetzt.

### **Sonntag, 08.08.**

09.30 Uhr Gottesdienst mit Pfarrerin Albrecht (Kirche).  
Thema: Rut – eine Frau auf der Suche nach einem äußeren und inneren Zuhause.

### **Sonntag, 15.08.**

10.40 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer i. R. Aichele-Tesch (Kirche)

### **Spendenaktion Diakonie**

Da wir coronabedingt in diesem Jahr keine Haussammlung für das Diakonische Werk durchführen, wird in den Gottesdiensten bis einschließlich 15. August eine Diakonie-Spendenbox aufgestellt sein. Wir bitten freundlich um Unterstützung der Aktion. Vielen Dank!

### **Frauen und Männer des Glaubens – Sommerpredigtreihe im Leintal**

Neben den bekannten Erzählungen um Abraham und seinen Kindern und Kindeskindern, Petrus und Paulus gibt es eine Menge spannender Geschichten über Frauen und Männer in der Bibel zu entdecken, die alle darum bemüht waren, in den Herausforderungen ihres Umfelds ihren Lebensweg im Glauben zu finden. In den Sommerferien werden die Pfarrerinnen und Pfarrer des Leintaldistrikts einige dieser Lebens- und Glaubensspuren nachzeichnen. Flyer mit allen Texten und Themen liegen in den Gottesdiensten aus.

### **Ehekurs online**

Im Zeitraum vom 13.10. – 01.12. findet ein Online-Ehekurs zum Thema: „Partnerschaft vertiefen“ statt. Es sind 7 Abende geplant; die Moderation und Gestaltung übernimmt Pfr. Andreas Schäffer. In den Gottesdiensten liegen Flyer dazu aus

und auch auf der Stettener Homepage gibt es Informationen dazu. Herzliche Einladung!

### **Die nächsten Gottesdienste:**

22.08., 09.30 Uhr Gottesdienst mit Pfarrerin Albrecht und Taufe (Kirche)

29.08., 10.40 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Rohrbach-Koop

### **Vakaturvertretung**

PfarrerIn Christa Albrecht ist für Amtshandlungen zuständig und ist somit Ansprechpartnerin für Bestattungen, Taufen und Trauungen, Tel. 07131/7241676; E-Mail: [christa.albrecht@elkw.de](mailto:christa.albrecht@elkw.de). In Angelegenheiten der Kirchengemeinde können Sie sich an KGR Dieter Schilling wenden, Tel. 07138/67863.

### **Urlaubszeit im Pfarramt**

Vom 02.08. bis 22.08. ist das Pfarramt nicht besetzt. Bitte wenden Sie sich mit Ihren Anliegen direkt an Pfarrerin Albrecht oder KGR D. Schilling.

### **Christliche Kinder- und Jugendarbeit Stetten a. H.**

In den Ferien treffen sich die Gruppen und Kreise nicht bzw. nach Vereinbarung.

## Niederhofen

*Ansprechpartner für Amtshandlungen:*

*PfarrerIn Christa Albrecht Tel. 07131/7241676*

*Mail: [christa.albrecht@elkw.de](mailto:christa.albrecht@elkw.de)*

*Gemeindebüro: Simone Schilling Mi. 08.30 – 11.30 Uhr,*

*Tel. 67420, E-Mail: [ev.pfarramt@kirche-niederhofen.de](mailto:ev.pfarramt@kirche-niederhofen.de)*

*Internet: [www.kirche-niederhofen.de](http://www.kirche-niederhofen.de)*

**Fr.** 20.00 Uhr Bibelstunde im Jugendraum

**So.** 10.40 Uhr Gottesdienst im Grünen mit Pfarrerin Christa Albrecht *Sommerpredigtreihe* (auf der Wiese von Bernhard Richter Richtung Rosenberg)  
Opferzweck: Israel

*13. bis 19. August:*

**Fr.** 20.00 Uhr Bibelstunde im Jugendraum

**So.** 9.30 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer i.R. Aichele-Tesch  
Opferzweck: eigene Gemeinde

### **Gottesdienst im Grünen am 8. August**

Am 8. August um 10.40 Uhr wollen wir Gottesdienst im Freien feiern. Wir sind wieder auf der Wiese von Bernhard Richter (Husarenweg weiter Richtung Rosenberg). Bringen Sie gerne eine Sitzgelegenheit mit (Campingstuhl, Picknickdecke ...). Im Anschluss besteht die Möglichkeit zum Grillen. Bringen Sie wenn sich möchten Grillgut dafür mit. Bei Regen ist der Gottesdienst in der Kirche. Bei unklarem Wetter schauen Sie bitte auf unsere Internetseite. Pfarrerin Christa Albrecht wird den Gottesdienst halten. Im Rahmen der Sommerpredigtreihe geht es diesmal um Rut:

*Rut – eine Frau auf der Suche nach einem äußeren und inneren Zuhause*

Eigentlich beginnt der Lebenstraum wie gewünscht: Liebe, Hochzeit, gemeinsames Leben. Doch dann endet dieser Traum jäh: unerwarteter Tod des geliebten Mannes, keine Kinder – und die Familie, in die sie eingehiratet hat, wird beinahe ausgelöscht. Was einst als Auswanderungsgeschichte begonnen hat, setzt sich als Einwanderungsgeschichte fort. Rut, eine Moabiterin, eine Heidin, geht volles Risiko ein. Für den Gott, den sie in der Familie ihres Mannes kennengelernt hat. Für eine neue Heimat und ein neues Leben, wie immer es auch aussehen wird. Trotz schwierigster Bedingungen in allem eine Geschichte von Gottes Führung.

### **Partnerschaft vertiefen – Ehekurs – 7 Abende für Paare**

Genießen Sie sieben gemeinsame Abende, an denen es nur um Sie geht. Hören Sie auf einen interessanten, humorvollen Vortrag und vertiefen sie die Anregungen im Gespräch unter vier Augen. Es finden keine Gruppendiskussionen statt und niemand wird aufgefordert, mit Dritten über Persönliches zu sprechen.

Der Kurs ist auf christlichen Prinzipien aufgebaut. Dennoch ist er ausdrücklich so konzipiert, dass jedes Paar von dem Kurs profitiert, unabhängig ob Sie christlich orientiert sind oder nicht.

Die Teilnahmegebühr beträgt 40 € pro Paar. (incl. einem hochwertigen Teilnehmerjournal pro Person).

Moderiert und gestaltet werden die Abende in der Regel von Pfarrer Andreas Schäffer (CVJM-Stuttgart).

## Die Termine:

Mittwochabends von 19.30-22.00 Uhr, online über Zoom  
**13.10.2021, 20.10.2021, 27.10.2021, 03.11.2021,  
10.11.2021, 24.11.2021, 01.12.2021.**

Ansprechpartner: Pfarrerin Albrecht, Tel. 07131/7241676 und  
Monika Neumeyer, Tel. 07138/67739.

## Liebezeller Gemeinschaft Schwaigern Liebezeller Gemeinschaft und EC-Jugendarbeit Schwaigern, Falltorstraße, F 4

**Fr. 06. August 2021 – Donnerstag, 19. August 2021**

Aufgrund der aktuellen Situation werden unsere Gottesdienste  
live über Youtube übertragen!

So. 8.8.21

11.15 Uhr Gemeinschaftsgottesdienst  
Predigt: Andreas Uhler

Fr. 13.8.21

Open-Air Sommernachtskino

Film: Lügen haben kurze Beine FSK:12 | nur bei gutem Wetter  
| Einlass nur mit 3G (genesen, getestet, geimpft) | ab 20 Uhr  
Getränke | Film ab 21 Uhr | Eintritt frei – Spende | bitte  
(Liege-)stuhl mitbringen

So. 10.00 Uhr Treffpunkt: F 4 Sommerwandern – Infos bei  
Matthias Koch 0160 9454 3696, feste Schuhe  
anziehen und Vesper mitbringen – Hessigheimer  
Felsengärten

15.8.21

18.00 Uhr Gemeinschaftsgottesdienst  
Predigt: Mark Bühner

**In den Ferien finden keine Kinder- und Jugendkreise statt.**  
Weitere Infos und Ansprechpartner der Jugendkreise bitte der  
Homepage entnehmen: [www.schwaigern.lgv.org](http://www.schwaigern.lgv.org).

**Infos zum Männerwandern** unter [www.lgv-schwaigern.de](http://www.lgv-schwaigern.de).  
**Es startet ein neuer Kreis. F4-Mountainbike** – sonntag-  
abends um 18 Uhr, an denen 11.15 Uhr Gottesdienst statt-  
finden. Für Teens ab 14 Jahren und Erwachsene.

Treffpunkt: Am F4, Ansprechpartner: Mauriz Wipfler, Tel.  
0176/30190828.

**Jungschar/Teen/Junge-Erwachsene-Freizeiten** unter:  
[www.ec-heilbronn.de/events/](http://www.ec-heilbronn.de/events/)

### Unser Online-Angebot

Für die, die Gottesdienste und Gruppenveranstaltungen nicht  
besuchen können, gibt es auf unserer Webseite Alternativen,  
die bequem von Zuhause abgerufen werden können:  
Online-Gottesdienst, Online-Kinderstunde, Online-Jungschar,  
Online-Teenkreis, Online-Jugendkreis und einen Bibel-  
Intensiv-Kurs.

Leute, die kein internetfähiges Gerät besitzen gibt es das  
Andachts-Telefon. Hierzu einfach folgende Telefonnummer  
wählen: **07138/2369 750** Das Andachts-Telefon funktioniert  
über einen Anrufbeantworter – wenn also belegt sein sollte  
bitte einfach später noch mal probieren. Eine neue Andacht  
gibt es i. d. R. jeden Freitag.

**F4 hilft ...** Du hast Fragen, Nöte, Sorgen? Oder du brauchst  
Hilfe und Unterstützung? Dann melde dich!

Mark Bühner, Tel. 0157/3723 4570 oder 07138/2369645,  
[mark.buehner@lgv.org](mailto:mark.buehner@lgv.org).

Ute Sauer, Tel. 07138/6820 21, [ute.sauer@lgv-schwaigern.de](mailto:ute.sauer@lgv-schwaigern.de)  
Armin Schmalzhaf, Tel. 0178/3637 365, [armin.schmalzhaf@lgv-schwaigern.de](mailto:armin.schmalzhaf@lgv-schwaigern.de).

## Liebezeller Gemeinschaft Stetten

**Sonntag, 8. August**

20.00 Uhr Gemeinschaftsstunde mit Andreas Uhler

**Sonntag, 15. August**

20.00 Uhr Gemeinschaftsstunde mit Andreas Uhler  
Herzliche Einladung.

## Ev. Freikirchliche Gemeinde Massenbach e.V.

Johann-Sebastian-Bach-Straße 32

Ansprechpartner: Dominik Tocha

Mail: [dominik.tocha@efg-massenbach.de](mailto:dominik.tocha@efg-massenbach.de)

Tel. 07138/1310, Homepage: [www.efg-massenbach.de](http://www.efg-massenbach.de)

## Aktueller Stand zu unseren Veranstaltungen

Aktuell beginnt unser Gottesdienst wieder um **10.00 Uhr!**  
(mit Livestream – die Zugangsdaten bleiben unverändert).  
Parallel zu diesem Gottesdienst findet der Kindergottesdienst  
statt.

Beim Betreten und Verlassen einer Veranstaltung sowie sitzend  
am Platz gilt die Maskenpflicht. Bitte bringen Sie daher zu  
allen Veranstaltungen eine (medizinische) Mund-und-Nase-Be-  
deckung mit. Ansonsten gelten die bekannten AHA Regeln.

**So. 08.08.**

10.00 Uhr Gottesdienst  
(parallel dazu Kindergottesdienst)

**So. 15.08.**

10.00 Uhr Gottesdienst  
(parallel dazu Kindergottesdienst)

## Katholische Seelsorge „Im Leintal“

<http://se-im-leintal.drs.de>

Pfarrer Emefuru 07131/401559

**Kath. Pfarramt St. Martinus Schwaigern Weststr. 7**

[stmartinus.schwaigern@drs.de](mailto:stmartinus.schwaigern@drs.de), Telefon 07138/7142

Dienstag 8 – 12 Uhr, Mittwoch, 10 – 12 Uhr, Donnerstag 16  
– 18 Uhr

Das Pfarramt in Schwaigern ist vom 19.08. bis 13.09. ge-  
schlossen.

**Kath. Pfarramt, St. Kilian, Schulstr. 4** Massenbachhausen,

[stkilian.massenbachhausen@drs.de](mailto:stkilian.massenbachhausen@drs.de)

Telefon 07138/7292, Fax 07138/945650

Mo. 15 – 17 Uhr, Mi. 9 – 12 Uhr, Fr. 10 – 12 Uhr

Kath. Pfarrbüro Leingarten, Bergstr. 1, Tel. 07131/401504

Montag und Donnerstag 9 – 12 Uhr, Dienstag 15 – 18 Uhr

Das Pfarramt in Massenbachhausen ist von 3. – 17.9. ge-  
schlossen.

## Gottesdienste

Samstag

18.30 Uhr Vorabendmesse St. Kilian Massenbachhausen

Sonntag

09.00 Uhr Eucharistiefeier St. Martinus Schwaigern

10.30 Uhr Eucharistiefeier St. Lioba Leingarten

Montag

17.00 Uhr Rosenkranz St. Pankratius Leingarten

Mariä Himmelfahrt 15.08. – Kräuterweihe

Samstag

18.30 Uhr Vorabendmesse St. Pankratius Leingarten

Sonntag

09.00 Uhr Eucharistiefeier St. Kilian Massenbachhausen

10.30 Uhr Eucharistiefeier St. Martinus Schwaigern

Montag

17.00 Uhr Rosenkranz St. Pankratius Leingarten

Donnerstag

19.00 Uhr Abendmesse St. Pankratius Leingarten

**19.08. Mariä Himmelfahrt**

Maria ist die Mutter Jesu. Der Tag, an dem sie starb, ist für  
Christen ein ganz besonderer. An Mariä Himmelfahrt erinnern  
Katholiken sich daran, wie sie gestorben und in den Himmel  
gekommen ist. <http://www.katholisch.de/aktuelles/aktuelle-artikel/maria-himmelfahrt-fur-kinder-erklart>

## Kräuterweihe

Sie wachsen am Straßenrand und blühen in allen Farben:  
Johanniskraut, Schafgarbe, Thymian oder Rainfarn. Die katho-  
lische Kirche erinnert an diese und viele weitere Wildkräuter  
seit Jahrhunderten mit der Kräuterweihe zu Mariä Himmelfahrt.  
Es ist eines der ältesten Marienfeste und hat seinen  
Ursprung im fünften Jahrhundert. Bei der Kräuterweihe werden  
die zu einem Strauß gebundenen oder in einen Korb gesteck-  
ten Heilkräuter geweiht. Anschließend werden sie getrocknet  
und in Haus und Hof aufbewahrt. Dies soll vor Krankheiten  
bewahren und Segen bringen. Auch in unseren Gottesdiensten  
am 14./15.8. werden Ihre mitgebrachten Kräuterbüschel  
gesegnet.

## Ferien

In den Ferien feiern wir die Sonntagsgottesdienste und Vorabendmessen wie immer im rollierenden System: Eine Gemeinde Vorabendmesse, eine 9 Uhr und eine 10.30 Uhr. Das bedeutet, dass es voraussichtlich freie Plätze auch mit genügend Abstand in den Kirchen gibt.

Eine Voranmeldung ist über die Ferien in Schwaigern nicht erforderlich. Wenn nur die gekennzeichneten Plätze genutzt werden, werden auch automatisch die erforderlichen Abstände eingehalten. Gemeindegesang ist wieder möglich, bitte bringen Sie Ihr Gotteslob mit.

Für die Gottesdienste in Leingarten bitten wir um Anmeldung bei Carmen Kipfer, Telefon 07131/1241045 oder per Mail: carmen@m-kipfer.de.

## Urlaub

Pfarrer Schenk-Ziegler ist bis 22.08. im Urlaub.

Pastoralreferentin Beck bis 04.09.

Die seelsorgerische Vertretung übernimmt Pfarrer Emefuru, Bergstr.1 in Leingarten. Tel. 015212030215.

Das Pfarramt in Schwaigern ist vom 19.08. bis 13.09. geschlossen.

Das Pfarramt in Massenbachhausen ist von 3.-17.9. geschlossen. Das Pfarramt in Leingarten ist geöffnet.

## Neuapostolische Kirchengemeinde Leingarten

Hohensteinstraße 76, Vorsteher Benjamin Frick, Tel. 07133/1200122.

Zu allen Veranstaltungen sind FFP2 Masken zu tragen und eine Anmeldung zu den Gottesdiensten ist erforderlich.

Do. 05. Aug. 20.00 Uhr Gottesdienst Einlass ab 19.45 Uhr

So. 08. Aug. 9.30 Uhr Gottesdienst in Leingarten Einlass um 9.00 Uhr

Do. 12. Aug. 20.00 Uhr Gottesdienst Einlass ab 19.45 Uhr

So. 15. Aug. 9.30 Uhr Gottesdienst Einlass 9.00 Uhr

Do 19. Aug. 20.00 Uhr Gottesdienst Einlass ab 19.45 Uhr

Änderungen vorbehalten.

Über unsere monatlichen Gemeindeaktivitäten können Sie sich ausführlich unter [www.nak-gemeinde-leingarten.de](http://www.nak-gemeinde-leingarten.de) informieren.

Sie sind uns zu allen Veranstaltungen herzlich willkommen.



## Vereinsmitteilungen



## Schwaigern

### Tri-Team Heuchelberg

#### Malte Plappert ist deutscher Meister im Crosstriathlon



Beim Vulkan Crosstriathlon in Schalkenmehren setzte sich Malte Plappert vom Tri-Team Heuchelberg nach 1.500 Metern schwimmen im Schalkenmehrener Maar, 32 Kilometern auf dem Mountainbike und einem 8,5 Kilometer langen Lauf in der Vulkaneifel gegen Nick Emde (2:14:11 Stunden) vom SSF Bonn und Scott Anderson (2:15:46 Stunden) aus Uerdingen durch.

Dabei benötigte Malte Plappert 2:13:22 Stunden für die Gesamtstrecke.

Der spätere Sieger kam als Zweiter 1:28 Minuten nach dem amtierenden deutschen Meister Jens Roth aus dem Wasser und setzte sich auf der Radstrecke an die Spitze. Im abschließen-

dem Lauf konnte er die Mitstreiter auf Distanz halten und sich zum neuen deutschen Meister im Crosstriathlon krönen.

Das Tri-Team gratuliert Malte zu dieser tollen sportlichen Leistung.

Foto: Nina Wallenborn

## Hundesportverein Schwaigern

Am Sonntag 25.07.2021, fand unsere Begleithundeprüfung auf dem Gelände des HSV Schwaigern statt. Es waren 8 Hundeführer am Start. Zwei von Ihnen legten zusätzlich noch eine theoretische Sachprüfung ab.

Folgende Hundeführer können auf eine erfolgreich abgelegte Begleithundeprüfung zurückblicken:

Simone Sprösser mit Kaya, Jürgen Sprösser mit Mailo, Jessica Binder mit Hazel, Lars Fischer mit Diva, Melissa Klenk mit Marlo, Noah Beer mit Arya, Klaus Wieland mit Aruna, Cheyenne Bokma mit All of me.



zur bestandenen Prüfung. Macht weiter so, denn ihr wisst ja nach der Prüfung ist vor der Prüfung.

Ein Dankeschön an unseren Frank Howorka, der mit seiner ruhigen und geduldigen Art einen Teil zu diesem Erfolg beige-tragen hat.

## SchachFreunde Schwaigern

### Colin Ensslinger beim Bamberg-Open

Gut vorbereitet auf die im August anstehende Deutsche Jugendeinzelmeisterschaft zeigte sich Colin Ensslinger beim Schachopen vom 28.07. – 01.08. in Bamberg. Nach einer allerdings unvorhergesehenen Auftaktniederlage rollte er das Teilnehmerfeld von hinten auf. Der 13-jährige Schwaigerner schloss das Turnier mit 5 Siegen in Folge und einem Schlussrunden-Remis mit einem geteilten 2. Platz ab – aufgrund der Wertung („Torverhältnis“) dann Platz 6 für ihn, bei insgesamt 104 Teilnehmern.

### Kinderferienprogramm

Der Schachclub beteiligt sich an 2 Terminen am Kinderferienprogramm der Stadt Schwaigern. Am 07. + 21.08. um 14.00 Uhr geht's zum Minigolfspielen nach Bad Wimpfen. Dort wird der Sommerferien-Minigolfmeister ermittelt. Beide Veranstaltungen sind vollständig ausgebucht. Bei Fragen: Jugendleiter Alexander Rommel, Mobil 0176 31660249.

Wir wünschen allen angemeldeten Kindern viel Freude und gutes Wetter.

### Spielerversammlung stellt Weichen

Die SchachFreunde werden mit 3 Mannschaften die Verbandsrunde 2021/22 bestreiten. Dies beschlossen die Aktiven auf der Spielerversammlung des Vereins. Die 1. Mannschaft geht in der Bezirksliga auf die Jagd nach Punkten. Mannschaftsführer ist Thomas Berger. Geführt von Atanas Hristev wird die 2. Mannschaft in der A-Klasse antreten. Die 3. Mannschaft spielt in der B-Klasse, Mannschaftsführerin ist Sarah Bach. Beschlossen wurde außerdem die erneute Teilnahme am Vierer-KO-Pokal. Über die Stellung von Jugendmannschaften am Jugendspielbetrieb entscheidet die Jugendleitung nach den Sommerferien.

## Heimatverein Schwaigern

### Jahresausflug des Heimatvereins Schwaigern

Unser diesjähriger Ausflug führt uns am Sonntag, den 5.9.2021, zu einem besonderen Ziel nach Unterweissach bei Backnang am Fuße des Schwäbischen Waldes, wo wir nach einer Kaffeepause das eindrucksvolle Heimatmuseum in einem historischen Bauernhaus mit Weinberg und Garten besuchen. Nach einem Imbiss besichtigen wir auf der Rückfahrt noch die Stiftskirche des ehemaligen adeligen Damenstifts in Oberstenfeld.

Unter Einhaltung der bis dahin geltenden Coronaregeln freuen wir uns nach einjähriger Unterbrechung endlich wieder auf einen gemeinsamen Ausflug. Da die Gruppe unter sich bleibt und die Busfahrt nicht sehr lange ist, können wir einem schönen Nachmittag entgegensehen. Gäste sind herzlich willkommen!

Abfahrt 11.30 Uhr am Marktplatz Schwaigern, Rückkehr ca. 19 Uhr, Kosten 25 Euro. Anmeldungen bitte bis 20.08.2021 bei Erwin Steinle, Tel. 7748.

### Handels- und Gewerbeverein Schwaigern

Aufgrund der Corona-Verordnung war es uns bisher nicht möglich unsere Jahreshauptversammlung abzuhalten. Nachdem die Vorgaben nun etwas gelockert sind, haben wir die diesjährige Jahreshauptversammlung für Donnerstag, 7. Oktober, um 20.00 Uhr im Kaffee Krainbachhof geplant. Alle Mitglieder sind hierzu recht herzlich eingeladen.

### Wein am Berg e. V.

Unser Weintal ist schön! Erkunden Sie doch den Heuchelberg zu Fuß oder mit dem Rad und genießen Sie die herrliche Aussicht bei einem Stopp an der Weinausschank-Hütte am Lobenberg. Diese ist auch nur 750m entfernt vom Parkplatz an der Straße von Stetten nach Brackenheim. Alle neun Weinbetriebe von Schwaigern bieten Ihnen eine geschmacklich breit aufgestellte Auswahl – dazu passt auch eine leckere Grillwurst! Diesen Sonntag freuen sich auf Sie die „Freie Wählervereinigung/Bauern und Weingärtner (FWV/BuW)“ und eine Woche später die Abteilung „Badminton“ vom TSV Stetten a. H., jeweils von 11 – 18 Uhr.

### VdK Ortsverband Schwaigern

#### Bericht der VdK Hauptversammlung am 31.07.2021

Am 31.07. konnten wir unsere Hauptversammlung im Züchterheim Hasenheide in Massenbachhausen abhalten. Hermine Faber begrüßte 19 Teilnehmer. Nach der Totenehrung erstattete Frau Faber den Bericht des Vorstands über unsere Aktivitäten seit 2019.

Im Anschluss hat Nadine Gulden den Bericht über die Kasse für 2019 und 2020 abgegeben. Danach hat Traude Thamm den Revisorenbericht über die Kassenprüfung abgegeben. Sie bedankte sich im Anschluss, für die sehr gute Arbeit von Nadine Gulden. Danach erfolgte die einstimmige Entlastung des Vorstands und der Kasse für die berichteten Jahre durch den VdK Kreisverbandsvorsitzenden Frank Stroh.

Wir haben den Vorstand und die Revisoren neu gewählt: 1. Vorsitzende: Regina Issler; 2. Vorsitzende: Hermine Faber; Kassiererin: Nadine Gulden; Schriftführerin Nadine Gulden; Beisitzer: Hans- Jürgen Thamm, Anneliese Authenried; Monika Glück; Josef Ziegler; Revisoren: Traude Thamm; Christa Baumgärtner. Die Wahlen erfolgten einstimmig. Wir bedanken uns bei allen Gremiumsmitgliedern für die geleistete Arbeit. Im Anschluss berichtete VdK Kreisverbandsvorsitzende Frank Stroh aus der Arbeit des Kreisverbandes und den sozialen Herausforderungen durch die Pandemie. Danach war Zeit für einen Austausch bei Kaffee und Kuchen.

Gezeichnet

Nadine Gulden                      Hermine Faber

### LandFrauenverein Schwaigern

Am **16. August** möchten wir uns zu einem gemütlichen Abend bei Freudenthalers am Wasserturm treffen. Beginn 18 Uhr mit den 3 W's (Wurst, Weck, Wein). Dazu seid ihr alle eingeladen, auch Gäste sind herzlich willkommen. Die Coronabestimmungen werden beachtet, sollten sich die Werte wieder verschlechtern, müssen wir die 3 G (geimpft, getestet, genesen) einhalten.

Wir bitten um Anmeldung bis **12. August** bei Uschi Weber, Tel. 6903259

### Arbeitskreis Eine Welt

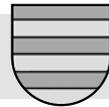
Wir haben Sommerferien. Aber um die Unterstützung des Fairen Handels nicht abreißen zu lassen, können Sie an eingeschränkten Öffnungszeiten trotzdem bei uns einkaufen.

Deshalb ist der Weltladen in der Zeit vom **9. August bis zum 4. September** jeweils am **Freitagvormittag** und **Samstagvormittag** von **9 bis 12 Uhr** weiter geöffnet.

### Jahrgang 1939 Schwaigern

#### Nächster Stammtisch:

Donnerstag, 19. August, 19.00 Uhr, Gasthof Zur Linde.



### Massenbach

### SGM MassenbachHausen

#### Trainer und Betreuer gesucht!, Hilfe!

Wir sind aktuell weiter **auf der Suche nach Betreuern und Trainern. (C-, E-, F-Jugend, Bambini).**

Neu- und Wiedereinsteiger sind herzlich willkommen. Sie erhalten jegliche Unterstützung durch die Jugendleitung und den vorhandenen Trainern. Die Begeisterung der Kids/Jugendlichen ist ungebrochen groß und die Anzahl der Spieler steigt von Training zu Training. Bitte scheuen Sie sich nicht und nehmen ganz einfach Kontakt zu Lothar Müller (Jugendleiter, Tel. 015232023469) oder Volker Hafendörfer (Jugendkoordinator Tel. 01732130213) auf.

**Wer hilft uns und den fußballbegeisterten Kids!**

### TSV Massenbach

#### Abt. Volleyball



In diesem Coronajahr nahmen wir an einer Beachliga teil. Es waren schöne Spieltage und unsere Ergebnisse können sich sehen lassen. Mit viel Spaß belegten wir den 8. Platz von 17 Mannschaften. Von 10 Spielen haben wir sieben gewonnen und drei verloren. Danke an unsere kleine Auswahl an Spielerinnen für ihren Einsatz. Wir wünschen allen erholsame Ferien. Wer Lust hat kann montags und mittwochs zum Beachen nach Stetten kommen. In der Regel ab 19 Uhr. Absprachen können in WhatsApp nachgelesen werden.



### Stetten a. H.

### TSV Stetten

#### An alle Laufinteressierten!

Ab sofort bietet der TSV Stetten einen Lauftreff an. Los geht es, wie künftig an jedem Donnerstag, um 19.30 Uhr am Parkplatz beim Vereinsheim (Richtung Eingang Marcello's).

Die Strecke beträgt, je nach Lust und Laune der Teilnehmer, zwischen 5 und 15 km. Das Tempo wird moderat sein damit wir uns noch unterhalten können.

Bei Rückfragen steht Euch Alexander Epping, Tel. 0151/61137433, gerne zur Verfügung.

### SG Stetten/Kleingartach

#### TSV Güglingen – SGSK I 2:8 (1:4)

Beim Vorbereitungsspiel in Güglingen war die SGSK I über die gesamten 90 Minuten spielbestimmend.

In regelmäßigen Abständen traf die SGSK I achtmal zu einem auch in dieser Höhe verdienten Testspielerfolg.

Torschützen: 3-mal Dennis Weber, 1-mal Marcel Oechsner, 1-mal Fabio Gebhard, 1-mal Philipp Moser, 1-mal Sven Gatnar und 1-mal Eric Gatnar.

## U19 SGM Schwaigern/Oberes Leintal – SGM Niederhofen/SGSK II 2:2 (0:1)

Die A-Junioren waren in den ersten 15 Minuten das spielbestimmende Team. Danach kam die SGM N/SGSK II besser ins Spiel und das Spiel war sehr ausgeglichen. In der 33. Minute traf Dominik Antoni nach schönem Angriff zum Pausenstand. Elias Bechtel glich nach 60 Minuten per Freistoß aus. In der 75. Minute traf Mauritz Giesinger per Sonntagsschuss zum 2:1. Im Gegenzug nutzte Adriano Sanfilippo eine Unachtsamkeit zum Ausgleich. Bis zum Ende verteidigte die SGM N/SGSK II das Unentschieden.

### Vorschau:

Freitag, 06. August 2021:

TSV Untereisesheim – SGM Niederhofen/SGSK II um 19.30 Uhr in Untereisesheim.

Donnerstag, 12. August 2021:

SGM Brackenheim/Meimsheim II – SGM Niederhofen/SGSK II um 19 Uhr in Brackenheim.

In der ersten Runde des Unterländer Bezirkspokal muss die SGM Niederhofen/SGSK II zum Kreisliga B3 Vertreter reisen. Mit einer geschlossenen Mannschaftsleistung sollte man sich für Runde Zwei qualifizieren.

TSV Pfaffenhofen – SG Stetten-Kleingartach I um 19 Uhr in Pfaffenhofen.

Beim Kreisliga B3 Vertreter in Pfaffenhofen erwartet die SGSK I die erste Aufgabe im Pokal.

Die Heimelf sollte nicht unterschätzt werden, um die nächste Runde zu erreichen.

Zuschauer sind zum Vorbereitungsspiel und den beiden Pokalpartien herzlich willkommen.

## Tennisclub Stetten a. H.

### Auf geht's zum kostenlosen Ferien-Schnuppertraining 2021.

Am Freitag, immer von 11 – 12 Uhr, 13., 20. und 27. August auf der Anlage des TC Stetten.

Alle Kinder die gerne Tennis ausprobieren möchten sind herzlich eingeladen. Es darf an allen drei Terminen teilgenommen werden, ist aber kein Muss. Wir wollen allen interessierten Kindern die Möglichkeit bieten die Ferien zu nutzen um den Tennissport kennenzulernen.

Anmeldung bis spätestens Sonntag vor dem Trainingstag an jugendwart@tennisstetten.de.

## Schlepperfreunde Heuchelberg

### Vorschau:

Wir laden alle Mitglieder und Interessierten am Samstag, 11.09.2021, um 19.00 Uhr in die Gaststätte „Schützenhaus“ nach Stetten zu unserer **Hauptversammlung** ein. Bitte die Hygienevorschriften beachten.



## Parteien und Wählervereinigungen

## FWV/BuW

### (Freie Wähler/Bauern und Weingärtner)

#### Weinausschank am Lobenberg

Am kommenden Sonntag übernehmen die Mitglieder der FWV/BuW den Weinausschank und die Verköstigung am Lobenberg in Stetten. Die neun örtlichen Weinerzeuger bieten eine große Vielfalt ihrer Weine an. Dazu gibt es eine leckere Grillwurst und ein kleines Kuchenangebot. Bei hoffentlich schönem Wetter freuen wir uns auf viele Gäste aus nah und fern!

Der Weinausschank hat von 11 bis 18 Uhr geöffnet.

## Herausgeber: Stadt Schwaigern

Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich der Sitzungsberichte der Gemeindeorgane und anderer Veröffentlichungen der Stadtverwaltung Schwaigern ist der/die Bürgermeister/in oder sein/ihr Vertreter im Amt, für den Teil Kirchliche Nachrichten und Vereinsmitteilungen die Kirchen und Vereine; für die Veröffentlichung der Fraktionen die jeweiligen Fraktionssprecher, für den Inhalt der Texte der Parteien und Verbände ausschließlich die Parteien und Verbände, für den Anzeigenteil Verlagsdruck Kubsch GmbH, Stettener Straße 13, 74193 Schwaigern, Tel. 07138/8536, Fax 5633, E-Mail: verlagsdruck-kubsch@t-online.de, www.verlagsdruck-kubsch.de



## Stadt Schwaigern

**Redaktionsschluss: mittwochs, 10.00 Uhr**



## Anzeigen

für evtl. Druckfehler keine Haftung!

Anzeigenannahme: Tel. 07138/8536, Fax 5633, E-Mail: verlagsdruck-kubsch@t-online.de